

# Pozener Tageblatt



**Bezugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4—24.— mit Bußgeld in Polen 4.40 zt., in der Provinz 4.80 zt. Bei Postbezug monatlich 4.89 zt., vierteljährlich 18.16 zt. Unter Streifband in Polen und Danzig monatlich 6.— zt. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rmt. Einzelnummer 20 gr. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Pozener Tageblattes", Poznań, Aleja Marszałkowskiego 25, zu richten. — Telegrammanskript: Tageblatt Poznań. Postscheckkonto: Poznań Nr. 200 288, Breslau Nr. 6184. (Konto-Zh.: Concordia Sp. Alc.) Fernsprecher 6105, 6275.

**Anzeigenpreis:** Die 34 mm breite Millimeterzeile 15 gr., Tegell-Millimeterzeile (68 mm breit) 70 gr., Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Pg. Plakatvorlage und schwieriger Sach 50 % Aufschlag. Offertengebühr 50 gr. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Blättern. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: "Kosmos" Sp. z o. v. Annonsen-Expedition, Poznań, Aleja Marszałkowskiego 25. Postscheckkonto in Polen: Poznań Nr. 207916, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102. (Konto-Zh.: Kosmos Spółka z o. v. Poznań). Gerichts- u. Erfüllungsori auch für Zahlungen Poznań. Fernspr. 8275, 6105.

74. Jahrgang

Mittwoch, 23. Oktober 1935

Nr. 244

## Friedensführer

Die Vermittlung Laval's — Mussolini „überarbeitet“ seine Forderungen

London, 21. Oktober. In London wurde am Montag offiziell bestätigt, daß versuchsweise Vorschläge für eine Beendigung der Feindseligkeiten in Abessinien zwischen Rom und Paris ausgetauscht worden sind.

Ferner wird zugegeben, daß in dem dreiviertelstündigen Gespräch zwischen Mussolini und dem britischen Botschafter in Rom am Freitag ein leichter Hinweis auf die Möglichkeit der Beendigung des Krieges gemacht wurde.

Diese versuchsweise Friedenvorschläge befinden sich jedoch, wie in amtlichen Kreisen betont wird, in einem sehr frühen Stadium und seien mehr von der Art zwangloser Erkundigungen. Es werde eine Zeit dauern, bis sie endgültig Geformt annehmen können, da an dem gegenwärtigen Streit drei Parteien, nämlich Italien, Abessinien und der Völkerbund, beteiligt seien und alle drei befriedigt werden müßten.

London, 21. Oktober. Über die versuchsweise Friedenvorschläge zur Beilegung des italienisch-abessinischen Streites meldet der diplomatische Mitarbeiter von Reuter folgende Einzelheiten:

Die Bemühungen, einen Ausweg zur Beendigung des Krieges zu finden, seien vor einigen Tagen von Paris ausgegangen, als Laval zuerst den päpstlichen Nunzius und den italienischen Botschafter empfangen habe.

Damals sei berichtet worden, daß Laval ein Programm von 6 Punkten vorgeschlagen habe, das unter anderem die Abtretung des englischen Hafens Zeila an Abessinien und als Gegenleistung die Abtretung eines Teiles der Provinz Ogaden an Italien vorsah. Eine Bestätigung dieses von Laval vorgelegten Programms sei jedoch niemals in amtlichen Kreisen erhältlich gewesen.

Von sehr zuständiger Seite verlautet aber, daß Laval tatsächlich damals Friedenvorschläge gemacht habe, die sich wahrscheinlich auf dieser Linie bewegten.

Aber die Kluft zwischen diesen Vorschlägen und den Mindestforderungen Mussolinis habe nicht überbrückt werden können.

Trotzdem seien die "Friedens-Nachforschungen" von seiten Frankreichs fortgesetzt worden. Wie verlautet, sei die britische Regierung durchweg von ihrem Verlauf unterrichtet worden. Es bestehe wenig Zweifel, daß es hauptsächlich der Erleichterung dieser Friedensvorbereichungen dienen sollte, wenn die gegenwärtigen Erörterungen zwischen Italien und England durch Beleidigung gewisser Mißverständnisse herbeigeführt würden.

Es sei eine Versöhnungskohärenz zu standegekommen.

Man habe diplomatische Führer ausgestreckt. Wahrscheinlich habe man die verschiedenen Angebote von Gebietsabtretungen, die vor dem Ausbruch der Feindseligkeiten in Rom gemacht worden seien, zu kombinieren versucht. Wenn Mussolini früher ein Mandat über ganz Abessinien gefordert habe, so könne man annehmen, daß er diese Forderung jetzt einer "Überarbeitung" unterzogen habe.

Eine amtliche Mitteilung sei nicht erhältlich, aber gut unterrichtete Beobachter seien der Ansicht, daß Mussolini immer noch die Abtretung einiger der abessinischen Außenprovinzen einschließlich der Tigre-Provinz, sowie das Recht fordere, eine Eisenbahn oder Straße zu bauen, durch die Erythräa mit Italienisch-Somaliland verbunden werde. In London bestehe man jedoch darauf, daß alles innerhalb des Rahmenwerkes des Völkerbundes getan werden müsse.

### Italienische Anregungen

Paris, 22. Oktober. Der römische Berichterstatter der Pariser Ausgabe des "New York Herald" will wissen, daß dem französischen Ministerpräsidenten von italienischer Seite Anregungen zur Beilegung des abessinischen Streites zugegangen seien, die er nunmehr der britischen Regierung unterbreite. Italien stelle als Höchstforderungen ein Mandat über die Bezirke Tigre, Aussa, Harrar und Ogaden und verlange ferner die Reorganisation des abessinischen Reiches durch italienische, englische und französische Beamte, die mit den abessinischen Behörden unter Grundredegung des Berichtes des Fünferausschusses zusammenarbeiten sollten. Wenn London zu Entgegenkommen bereit sei, würde Mussolini möglicherweise auch von diesen Höchstforderungen Abstriche machen.

### Krieg oder Frieden?

General Castelnau glaubt nicht an Krieg

Paris, 22. Oktober. Im "Echo des Paris" beschäftigt sich General Castelnau mit der Frage: "Werden wir in den Krieg ziehen?" Der General beantwortet diese Frage mit "Nein". Die Sicherheit und der Bestand des Vaterlandes, so schreibt er, sind nicht in Gefahr. Andererseits sind wir unserer selbst und unserer unveräußerlichen Unabhängigkeit sicher. Wir bedrohen niemanden und wollen auch niemanden bedrohen. Wir leben in Frieden und wollen in Frieden leben. Der Mann auf der Straße will keine Mobilmachung, so große Sympathien er auch für den fernen Negus und seine Sklavenbevölkerung haben mag und so große Achtung ihm auch die Charakterstärke des Völkerbundes einzuflößen vermögen. Wir werden keinen Krieg haben, weil wir ihn als Herr unserer Entschlüsse nicht wollen.

### Vereinigte Staaten und Völkerbund

Washington, 22. Oktober. Angesichts der von verschiedenen Seiten verbreiteten Gerüchte, wonach der Völkerbund die Vereinigten Staaten auffordern werde, das Sanktionsprogramm gegen Italien zu unterstützen, erklärt man in Regierungskreisen, daß Außenminister Hull in jedem Falle die Rückkehr des Präsidenten Roosevelt abwarten werde, bevor er irgendwie zu dieser Frage Stellung nehmen werde. Im übrigen erklärt man, daß ein derartiges Erkennen des Völkerbundes offiziell noch nicht bekannt sei. In politischen Kreisen erwartet man, daß eine Antwort der amerikanischen Regierung — falls sie überhaupt erfolgt — lediglich erneut dem Wunsch nach striktester Neutralität und völligem Frieden sowie der Verurteilung aller imperialistischen Angriffsabsichten Ausdruck geben würde. Die Antwort würde auch keine Stellungnahme zum Vorgehen des Völkerbundes enthalten.

### Eine englische Kohlenlieferung für Italien

London, 22. Oktober. Zum ersten Male seit mehreren Wochen ist am gestrigen Montag von Tyne wieder eine Sendung Kohlen nach Italien an Bord eines italienischen Dampfers verschifft worden. Es handelt sich um 7500 Tonnen. Die Schwere des dem Kohlenhandel des Tyne-Gebiets zugeschriebenen Verlustes läßt sich daraus ermessen, daß im vergangenen Jahre Italien der beste Kunde des Tyne-Gebietes war und 1.600.000 Tonnen Kohle von dort bezogen hat.

### Neuer Führer der Arbeiteropposition im Oberhaus

Rücktritt Lord Ponsonbys

London, 22. Oktober. Bei einer Besprechung von zehn Mitgliedern des Oberhauses, die zur Arbeiterpartei gehören, wurde am Montag abend einstimmig beschlossen, Lord Snell zum neuen Führer der Opposition im Oberhaus zu wählen. Sein Vorgänger, Lord Ponsonby —

nicht personengleich mit Sir Frederic Ponsonby —, war vorher dringend aufgefordert worden, nicht auf seinem Rücktritt zu beharren; er erklärte aber, sein Beschluß sei endgültig. Lord Ponsonby war bekanntlich mit der offiziellen Politik der Arbeiterpartei in der Frage der Sühnemaßnahmen nicht einverstanden.

### Marschall Pétain reist nach London

London, 21. Oktober. Wie verlautet, wird Anfang nächster Woche Marschall Pétain in London eintreffen, um am Mittwoch auf einem Banquet der Vereinigten Verbände Großbritanniens und Frankreichs zu sprechen.

### Sir Frederic Ponsonby †

London, 21. Oktober. Sir Frederic Ponsonby, Vertrauter und langjähriger Verwalter der Privatschatulle des Königs, der bereits bei Edward VII. und bei der Königin Victoria Hofjäger bekleidet hat, ist im Alter von achtundsechzig Jahren gestorben. In Deutschland ist Ponsonby, der seit Juni dieses Jahres Lord Ponsonby hieß, durch die im Jahre 1928 erfolgte Veröffentlichung der Briefe der Kaiserin Friederike bekannt geworden, die diese ihm vor ihrem Ableben unter dramatischen Umständen anvertraut hatte. Gegen ihre Veröffentlichung hatte bekanntlich Kaiser Wilhelm II. Einspruch erhoben.

### Arthur Henderson †

Im Alter von 72 Jahren verstarb am Sonntagabend der Vorsitzende der Abstimmungskonferenz und einzige Außenminister Arthur Henderson. Henderson war seit Wochen schwer leidend und mußte sich Anfang dieser Woche einer Operation unterziehen.

## Italienische Offensive an der Somalifront

### Dagnerei erobert

Rom, 21. Oktober. Der am Montag um 14 Uhr ausgegebene italienische Heeresbericht verzeichnet zum erstenmal einen größeren italienischen Vorstoß an der Somalifront. Der Heeresbericht hat folgenden Wortlaut:

"General Graziani teilt mit: Am 18. Oktober haben italienische Flugzeuge an der Front von Italienisch-Somali eine Stunde lang den abessinischen Stützpunkt Dagnerei in der Gegend der Schebeli am Fluß Webi Schebeli mit Bomben belegt. Es handelt sich um einen militärischen Stützpunkt, wo ein Angriff auf unsere Linien vorbereitet wurde. Nach dem Bombenwurf, bei dem fünf unserer Flugzeuge von Gewehrgefeuern leicht getroffen wurden, sind die eingeborenen Truppen der Gruppe Mustahil unter Führung von Grenadiermajor Jawa zum Angriff übergegangen. Sie schlugen den Feind trotz zähen Widerstandes in die Flucht und befreitigten sich der besetzten Stellung.

Die Abessiner wurden jenseits dieser Stellung von unseren Truppen verfolgt und zerstreut. Sie ließen fünfzig Tote, sehr viele Verwundete und mehrere Dutzend Gefangene zurück. Die Verluste der italienischen Einwohnertruppe betrugen 14 Tote und 40 Verwundete. In der befreiteten Stellung hatte der Feind zwei Geschütze, zwei Maschinengewehre, Hunderte von Gewehren und viele Kisten mit Munition zurückgelassen."

### Die strategische Bedeutung von Dagnerei

Asmara, 22. Oktober. (Funkspruch des Kriegsberichterstatters des DNB.) Über den überraschenden Angriff der Truppen des Generals Graziani werden von italienischer Seite noch folgende Einzelheiten bekanntgegeben:

Der Angriff auf die stark befestigte Ortschaft Dagnerei am Schebeli-Fluß wurde durch 10 Flugzeuge eingeleitet, die die abessinischen Befestigungen aus geringer Höhe bombardierten. Zahlreiche Brände und Explosionswaffen waren die Folge. Sodann wurden eingeborene Askari truppen zum Sturmangriff angefeuert. Trotz heftiger Gegenwehr der Abessiner gelang es den Askaris, sie aus ihren Stellungen zu werfen und weit zurückzutreiben. Die ganze Aktion wurde während eines wolkenbruchartigen Regens durchgeführt. Gleichzeitig wurde das kleine abessinische Fort Burdodi am Schebeli-Fluß angegriffen, nachdem es ebenfalls vorher mit Fliegerbomben belegt worden war. Die Besetzung ergriff die Flucht. Die Eroberung dieser beiden befestigten Stellungen ermöglichte sodann die Besetzung der Ortschaft Schelawie nordöstlich von Burdodi.

Auf italienischer Seite wird die strategische Bedeutung von Dagnerei hervorgehoben, da dieser 200 Meter hoch liegende, militärisch wichtige Punkt die ganze Gegend beherrsche.

Die italienischen Verluste bei dieser Kampfhandlung sollen nur geringfügig gewesen sein.

Hingegen haben die abessinischen Truppen angeblich bedeutende Verluste zu verzeichnen. Die Italiener melden ferner die Erbeutung von zwei Geschützen, zwei Lastautos, vielen Maschinengewehren, zahlreichen Gewehren und Posttieren, sowie großer Munitionsvorräte. Es sollen auch Gefangene gemacht worden sein.

Von der Nordfront wird lediglich weitere Aufklärungstätigkeit der Luftwaffe und der Ausbau der bezogenen Stellungen gemeldet. Der auf italienischer Seite übergegangene Ras Selassie Gugsa erneuerte sein Treuebekennnis. Er habe, so wird gemeldet, wertvolle Nachrichten über die abessinischen Operationen und die Verhältnisse unter der Bevölkerung gegeben.

### Verlegung des militärischen Schwergewichts nach dem Süden

Asmara, 21. Oktober. (Funkspruch des Kriegsberichterstatters des DNB.) Dem italienischen Vormarsch an der Somalifront wird in unterrichteten Kreisen große strategische Bedeutung beigelegt, da die italienischen Truppen jetzt das Tal des Schebeli beherrschen. Sie haben die Ortschaften Dagnerei und Burdodi am Schebeli sowie die Ortschaft Schelawie nordöstlich von Dagnerei belebt, zahlreiche Gefangene gemacht und auch einige Kraftwagen erbeutet.

Es verstärkt sich der Eindruck, daß die Italiener das Schwergewicht ihres militärischen Vorgehens auf die Somalifront verlegen,

wo General Graziani nach erprobten Kolonialmethoden vorgeht. Es hat den Anschein, daß die Verbindung zwischen Eriträa und Italienisch-Somaliland so schnell wie möglich hergestellt werden soll.

### Abessinischer Widerstand in der Provinz Agame

#### Erfolglose italienische Fliegerattacke

Addis Abeba, 21. Oktober. An Stelle des zu den Italienern übergetretenen Ras Gugsa wurde der Dedjjas Kassa Sebat mit dem Oberbefehl über die abessinischen Truppen in der Provinz Agame betraut. In diesem Gebiet sind die italienischen Truppen bis Edaga Hamus vorgedrungen, wo sie sich versteckt haben. Die Neubesetzung des Oberbefehls in diesem Frontabschnitt wird als Beweis dafür angesehen, daß man ernsthaft versuchen will, den italienischen Einfall aufzuhalten und die strategisch wichtigen Stellungen, die die Möglichkeit für militärische Operationen großen Stils bieten, auf jeden Fall in abessinischen Händen zu behalten.

Am Sonntag nachmittag ist eine große Anzahl italienischer Flieger in das Gebiet am Setit-Fluß vorgedrungen und hat nach hier vorliegenden Meldungen vor allem die hohen Maiselder mit Bomben belegt und mit Ma-

# Rotfront in Rawitsch

"Jungdeutsche" Ausschreitungen auf einer öffentlichen Versammlung der Deutschen Vereinigung

Die abessinische Garde marschiert  
Addis Abeba, 21. Oktober. Am Montag wurde an zwei Drittel der kaiserlichen Garde der Befehl ausgegeben, zu dem vorläufigen Hauptquartier in Debessie abmarschieren. Voraussichtlich wird auch die Kaiserin in den nächsten Tagen die Reise dorthin antreten.

An der Südfront herrscht im allgemeinen Ruhe. Die nach Addis Abeba durchgegebenen Meldungen sprechen nur von Fliegertätigkeit. An der Nordfront beschränkten sich die Gegner darauf, Erfundungsunternehmungen durchzuführen.

Der Gouverneur von Französisch-Somaliland hat angeordnet, daß an der Nordwestgrenze des Landes Befestigungsanlagen und Schützengräben mit Drahtverhauen angelegt werden. Auch die Eisenbahnen wird militärisch befestigt.

## Mussolini zeichnet Rüstungsanleihe

Mailand, 22. Oktober. Von den Konsortialbanken der neuen Provinzitalienischen Rüstungsanleihe wurden bis zum letzten Sonnabend insgesamt 422 Millionen Lire gezeichnet. Am Montag wurde die Zeichnungstafel für das Publikum eröffnet. Als erste Eintragung verzeichnet die Liste des Credito Italiano: Benito Mussolini für den "Popolo d'Italia" 50 000 Lire.

## Politische Heirat Ibn Sauds

Ibn Saud, der Herrscher des Hedjhas, hat die Tochter des in Damaskus lebenden Scheichs Nawaf el Schallaf gehetztet. Ibn Saud war zu der Trauung nicht selbst erschienen, sondern hatte sich durch vierzig Scheichs aus dem Hedjha vertreten lassen. Die Heirat hat vorwiegend politischen Charakter, da sie den Einfluß Ibn Sauds im Norden des Hedjhas bedeutend verstärkt.

## Flottenkonferenz noch vor Jahresende?

London, 22. Oktober. Der diplomatische Korrespondent der "Morning Post" meldet, amtlich werde bekanntgegeben, daß eine Flottenkonferenz vor Ende dieses Jahres in London stattfinden werde. Außer England würden Amerika, Japan, Frankreich und Italien teilnehmen.

## Griechische Regierung wirbt für die Monarchie

Athen, 21. Oktober. Die Mitglieder der Regierung versammelten sich am Sonntag nachmittag im Ministerium des Auswärtigen, um sich dann gemeinsam in das Stadion zu begeben, wo Ministerpräsident Kondylis eine Ansprache an die Offiziere und Soldaten der Athener Garnison, Abordnungen der Garnisonen in den Provinzen und an die Bevölkerung der Hauptstadt richtete, in der er auf die Bedeutung der Volksabstimmung am 3. November und auf die Vorteile, die die Wiederherstellung der Monarchie dem griechischen Volke bringen werde, einging. Die Rede des Ministerpräsidenten wurde von den mehr als 80 000 Anwesenden mit großer Begeisterung aufgenommen. Hochrufe auf den Regenten und den König wurden ausgebracht. — Der ehemalige Ministerpräsident Tsaldaris sprach in Saloniki in gleichem Sinne.

Kondylis erklärte, daß sofort nach der Rückkehr des Königs die gegenwärtige Übergangsregierung zurücktreten werde. Falls der König der Regierung Kondylis sein Vertrauen ausspreche und sie im Amt bestätige, werde diese dem König ihr Programm zur Genehmigung unterbreiten.

## Die neue Regierung von Ecuador wird anerkannt

Quito (Ecuador), 21. Oktober. Der deutsche Geschäftsträger in Ecuador sprach der neu gebildeten Regierung von Ecuador die Anerkennung der deutschen Regierung aus. Gleichzeitig ist die neue Regierung von den Vereinigten Staaten, von Großbritannien und Frankreich anerkannt worden.

## Beitritt Argentiniens zum Haager Gerichtshof

Buenos Aires, 22. Oktober. Die argentinische Regierung hat den Beitritt zum internationalen Gerichtshof im Haag beschlossen. Der Beschuß bedarf aber noch der Billigung des Kongresses.

## Amerikanische Fliegerin abgestürzt

New York. Die bekannte amerikanische Fliegerin Ruth Nichols veranstaltete am Montag in Iron im Staate New York mit einem 20 Fluggäste fassenden Großflugzeug Schauflüge über der Umgebung der Stadt. Dabei stürzte das Flugzeug bei einem Landungsversuch, offenbar infolge Versagens der Motoren, ab und geriet in Brand. Die Fliegerin, ein Flugbegleiter, zwei Mechaniker und zwei Fluggäste wurden schwer verletzt aus dem Flugzeug geborgen.

Die Deutsche Vereinigung, Ortsgruppe Rawitsch, hatte zum gestrigen Montag, dem 21. Oktober, abends 8 Uhr die deutschen Volksgenossen zu einer öffentlichen Versammlung im großen Saale des Schülerviertels eingeladen. So strömten die Hunderte aus Stadt und Land herbei, um den Vorsitzenden der Deutschen Vereinigung, Volksgenossen Dr. Kohnert, sprechen zu hören. Von dem einigen und erneuernden Wollen der deutschen Volksbewegung in Westpolen gaben Sprachbänder und Fahnen festliche Kunde. Nur erlöste, von der Bissack Kreislaube gespielt, der Badenweiler Marsch. Diese Gelegenheit machte sich der jungdeutsche Herr "Gauleiter" Uhle zunutze, um begleitet von seiner aus den entfernten Teilen der Provinz zusammengeholt Anhängerschaft, auf Befestigung sich "enthusiastisch" begrüßen zu lassen. Er nahm in der ersten Reihe Platz und sah dort mit seinen Freunden Lemke, Steud, Polusch, Wambek, Hoffmann-Kijzlowo, Blottnar u. a.

Dann betrat, von den versammelten Mitgliedern der Deutschen Vereinigung mit anhalten Heilrufen empfangen, Volksgenosse Dr. Kohnert mit seinem Geschäftsführer Gero v. Gersdorff und dem Versammlungsleiter, Volksgenosse Wiese, Bojanowo, und dem Vorstande der Ortsgruppe Rawitsch den Saal. Von den Volksgenossen, die sich zum Ausland deutstum betennen, stehend gesungen, brachte das "Lied der Auslanddeutschen" durch den Saal, woran sich bemerkenswerterweise die zahlreich anwesenden prominenten "Jungdeutschen" nicht beteiligten. Nun ergriff Volksgenosse Wiese das Wort und ermahnte in eindringlicher Worte alle Anwesenden, den Ausführungen der Redner in Ruhe ohne provokatorische Störungen zuzuhören. Mit frischem Schwung sangen die Jugendgesellschaften das Lied "Und wenn wir marschieren".

Dann sprach Volksgenosse Gero v. Gersdorff.

Er schilderte zu Anfang, wie die Welt des Deutschtums, umgeben von Völkern, in denen innere Unruhe und Kriegserwartung flackert, gesetzigt dem Befehl des Führers folgend, bereit ist, in Frieden und Eintracht am großen Ausbauwerk des Volkes mitzuwirken. Der Auf des Führers ist mächtig aus Ohr auch der Auslanddeutschen gebunden. Auch wir als Deutsche in Polen haben uns als neues Ziel die Zusammenfassung aller Deutschen hier zu einer Gemeinschaft gemacht. Noch stemmt sich zwar der Partegeist gegen das einigende Wollen, aber in hartem Kampf müssen wir uns die Volksgemeinschaft, die uns nicht als ein Geschenk des Himmels in den Schoß fallen wird, verdienen.

Die Verantwortung für die Gesamtheit unserer Volksgruppe liegt einzig und allein auf den Schultern der Deutschen Vereinigung.

Wir müssen daher Rechenschaft geben über die schlimmen Folgen, die die innerdeutsch Auseinanderziehung haben kann. Auf wirtschaftlichem Gebiet bringt sie schwerste Verluste, wie das Beispiel der B. D. B. Gründung beweist. Die "Jungdeutsche" Partei spreche von Sozialismus, schlage aber gleichzeitig dem sozialen Wohlwesen unseres Deutschtums, der Deutschen

Nothilfe, ins Gesicht. Eine zweite Folge unseres Kampfes besteht darin, daß das Deutschtum sich in gegenseitiger Überbelastung in einen Spannungszustand versetzt, der schließlich die außenpolitischen Beziehungen zwischen Deutschland und Polen in Gefahr bringen kann. Die schlimmste dritte Folge aber ist die:

"Das Treiben der "Jungdeutschen" Partei ist geeignet, in Zehntausenden deutscher Menschen hier den Glauben an den Nationalsozialismus zu erschüttern."

Nach diesen Worten erhoben sich die bis dahin lediglich durch törichte Zwischenrufe glänzenden Funktionäre der "Jungdeutschen" Partei und versuchten, auf die Bühne zu stürmen, was jedoch nur einem von ihnen gelang. Offenbar hatte man dieses Störungsmanöver von vornherein beabsichtigt und gut vorbereitet. An dem sich nun abspielenden Handgemenge beteiligte sich in erster Linie die Genossen Wambek, Rogasen, Hoffmann, Kijzlowo, der frühere Spartakistenmatrose Blottnar, Bojanowo und Polusch, Bojen, die sich sogar nicht scheuten, weibliche Mitglieder der Jugendgruppe anzufallen, wobei eine Kameradin erhebliche Quetschungen des rechten Unterarms erlitt. Genosse Uhle versuchte vergeblich, die durch seine Knüppelparole auf den Plan gerufenen Geister loszuwerden.

Als Herr Uhle merkte, daß ihm das nicht gelang, verschwand er lang- und kluglos. Die Polizei mußte mit dem Gummi knüppel einschreiten und löste die Versammlung auf. Besonders "zähmlich" verlief sich Genosse Hoffmann, Kijzlowo, im Sinne seiner Partei zu benennen und versuchte, Volksgenossen Kohnert an den Beinen von der Bühne herunterzuziehen.

Wir waren nach der Parole des Genossen Uhle, Uhlenhof, auf einiges gesetzt. Wir wissen, daß die "Jungdeutsche" Partei es nicht fertig bekommen hat, durch schaffendes Beispiel und geistige Kraft die Volksgenossen unserer Heimat von ihrem Programm zu überzeugen. Sie muß deshalb die abgewirtschafteten Methoden der Novemberlinge, mit der Faust Meinungsverschiedenheiten zu klären, wieder annehmen. Man glaubt vielleicht, daß die Deutsche Vereinigung sich durch derartige Terrormaßnahmen einschüchtern läßt und in Zukunft unterlassen wird, die deutschen Menschen unserer Heimat von unserem Willen in öffentlichen Versammlungen zu überzeugen.

Man hat auf "jungdeutscher" Seite offenbar eingesehen, daß jede öffentliche Versammlung, ohne Rücksicht auf ihren Ausgang, der Deutschen Vereinigung neue Mitglieder zugeschaut hat und in weiten Kreisen der "Jungdeutschen" den Zweifel an dem Wert der "jungdeutschen" Führer hat aufkommen lassen.

Man wird sich allerdings, wenn man glaubt, daß die Deutsche Vereinigung ein bürgerlicher Club ist, beruhigt durch derartige Maßnahmen schrecken läßt. Die Deutsche Vereinigung wird ihren nationalsozialistischen Willen gegen alle Terrorakte durchsetzen und wird ihr Ziel, alle verantwortungsfreudigen und deutschbewußten Kräfte in sich zu sammeln, erreichen.

## Neue Entwicklungen im Fernen Osten

### Japanische Drohungen

Moskau, 21. Oktober. Die sowjetische Telegraphenagentur verbreitete eine Meldung aus Ulan-Bator, der Hauptstadt der Sowjetrepublik Mongolei, aus der hervorgeht, daß in den mandschurisch-mongolischen Verhandlungen auf der Station Mandchuria über die Regelung von Grenzstreitigkeiten eine ernste Lage entstanden sei.

Von mongolischer Seite sei seinerzeit vorgeschlagen worden, von jeder Seite einen Vertreter zu ernennen, der jeweils auf dem Boden des anderen Staates die Lage beobachten und etwaige Grenzstreitigkeiten schlichten sollte. Der mongolische Vertreter sollte in Mandchuria und der mandchurische in Tamsuk Sume auf mongolischem Boden arbeiten. Demgegenüber sei von mandchurischer Seite die Ernennung von je drei Vertretern gefordert worden, wobei einer der mandchurischen Mitarbeiter in der Hauptstadt der mongolischen Volksrepublik, d. h. der unter Moskauer Einfluß stehenden Sowjetrepublik der äußeren Mongolei, also in Ulan-Bator selbst, arbeiten sollte. Da dies Verlangen von mongolischer Seite zurückgewiesen worden sei, weil die Mongolen keinen japanischen Beobachter in Ulan-Bator hätten wollen, seien die mandchurischen Vertreter bereits zu der für den 9. Oktober angesetzten neuen Sitzung nicht mehr erschienen.

Die sowjetische "Tak" verbreitet nun mehr eine Darstellung aus Ulan-Bator, die sich in heftigen Angriffen gegen die Mandchuren ergeht, hinter denen die sowjetische Agentur Japanische Einflüsse vermutet. Der Führer der mandchurischen Wachstumsförderung in Mandchuria, so heißt es

in der "Tak"-Meldung, der Japaner Kanji habe in Abwesenheit des mongolischen Hauptvertreters Bessprechenungen mit zwei Mongolen begonnen und höchst einseitig geführt. Für den Fall, daß die Mongolen auf ihrer ablehnenden Haltung beharrten sollten, habe er "mit anderen Maßnahmen" gedroht.

Wenn die mongolische Seite, so habe Kanji erklärt, nicht nachgibt, könnte an der Grenze "etwas Schlimmes geschehen".

Denn er habe Anweisungen von seiner Regierung, mitzuteilen, daß in diesem Falle die Japaner "mit eigenen Kräften" bis nach dem Zentrum der mongolischen Republik, d. h. bis nach Ulan-Bator, vordringen und dort die Frage mit Gewalt lösen würden.

Auf sowjetrussischer Seite hat diese Haltung der Japaner größten Unwillen erregt. Die "Tak" macht die Tokioter Regierung für diese angeblichen Erklärungen ihres Vertreters verantwortlich.

### Aus Deutschland Weinheimer SG und DV lösen sich auf

Weinheim, 21. Oktober. Der Weinheimer Seniorenbund hat sich aufgelöst. Der Weinheimer Verband Alter Corpsstudenten ist in Liquidation getreten. Nach einem einstimmigen Beschuß wird die Wachenburg für Schulungszwecke dem Nationalsozialistischen Deutschen

Studentenbund und dem NS-Dozentenbund zur Verfügung gestellt.

Koburg, 21. Oktober. Um ihre Zukunft zu befreien, hatte die Deutsche Landsmannschaft eine Sondertagung für den Sonntag nach Koburg einberufen. Die Verbindungen waren durch etwa 3000 Landsmannschaften vertreten. Nach Entgegnahme der Referate und anschließender Beratung wurde beschlossen, im Interesse des Ganzen die Deutsche Landsmannschaft aufzulösen und sie in den NS Deutschen Studentenbund einzugliedern.

### Auch der "Deutsche Wissenschafterverband"...

Der Deutsche Wissenschafterverband teilt mit, daß er mit Wirkung vom 12. Oktober 1935 seine Auflösung vollzogen hat. Der Verbandsleiter erklärt dazu, der Führer des Deutschen Wissenschafterverbandes sei zu der Überzeugung gelangt, daß die nationalsozialistischen Aufbaupläne des Verbandes segensreicher für unser Volk und Vaterland in der Partei und ihren Gliedern zum Ansatz gebracht werden könnten.

### Bevorstehende Regierungsverklärung Kościuszko

Die erste Sejmssitzung der am Sonnabend eröffneten außerordentlichen Parlamentstagung ist, wie schon gemeldet, vom Sejmarschall auf Donnerstag um 10 Uhr vormittags angesetzt worden. In politischen Kreisen wird angenommen, daß auf dieser Sitzung Ministerpräsident Kościuszko das Wort ergreifen werde, um zu wichtigen Staatsproblemen und dem Arbeitsprogramm der Regierung Stellung zu nehmen. Es ist nicht ausgeschlossen, daß der stellvertretende Ministerpräsident Kowalski auf der Sitzung des Sejmarschusses, der die Gesetzesvorlage über die Vollmachten für den Staatspräsidenten erörtern wird, sprechen wird, um die Gesetzesvorlage zu begründen.

### Ein neuer Vizeminister im Finanzministerium

Wie die Agentur "Istra" erzählt, übernimmt der langjährige Direktor des Budgetdepartements und spätere Vizefinanzminister Tadeusz Grodzinski den nach der Missions des Vizeministers Werner nicht bekleideten Posten eines der vier Unterstaatssekretäre im Finanzministerium. Vizeminister Grodzinski wird die Budgetpolitik und die Budgetgesetzgebung leiten.

### Die deutsch-polnischen Verhandlungen in Warschau

Warschau, 22. Oktober. Die deutsche Abordnung für die Handelsvertragsverhandlungen mit Polen ist am Montag in Warschau eingetroffen. Die Verhandlungen haben von Juli bis September in Berlin stattgefunden und sind jetzt nach Warschau verlegt worden. Der deutschen Abordnung, die am Montag morgen eintraf und sofort an der ersten Besprechung teilnahm, gehörte Botschaftstat Hennekin, der Vertreter des Wirtschaftsministeriums Kotek, der Vertreter des Ernährungsministeriums Schöbold und der Vertreter des Finanzministeriums Schäffer an. Von polnischer Seite nahmen an den Verhandlungen teil: Departementdirektor beim Industries und Handelsministerium Sokołowski, Rat Gawronski aus Berlin, die Herren Sutki und Ciechomski, von Seiten des Außenministeriums Herzeratański, von Seiten des Landwirtschaftsministeriums Dr. Rose und Herr Ziółkowski, von Seiten des Finanzministeriums Herr Ruciński.

Wie verlautet, ist die Frage der in Deutschland eingefrorenen polnischen Güter noch nicht gelöst worden. Das polnische Büro für die Vertragsverhandlungen hat eine genaue Aufstellung der polnischen Güter angefertigt. Wie die polnische Presse mitteilt, soll beachtigt sein, die polnischen Güter auf deutschen Liegenschaften in Polen hypothetisch sicherzustellen. (?)

### Konsul Aloj in Warschau

Warschau, 22. Oktober. Der polnische Generalkonsul in Mährisch-Ostrau, Aloj, dem das Exequatur von den tschechischen Behörden entzogen worden ist, ist am Montag in Warschau eingetroffen.

Die beiden tschechischen Konsuln Oleza in Posen und Majer in Krakau, denen, wie berichtet, polnischerseits als Gegenmaßnahme das Exequatur entzogen wurde, werden Polen am morgigen Mittwoch verlassen.

### Diskontsenkung in Danzig

Danzig, 21. Oktober. Mit Wirkung von heute mittag ab hat die Bank von Danzig ihren Diskontsatz von 6 auf 5 Prozent und ihren Lombardsatz von 7 auf 6 Prozent herabgesetzt.

### Henlein will Zusammenarbeit mit den Tschechen

Biß, 21. Oktober. Konrad Henlein, der Führer der Sudetendeutschen Partei, benutzte ein Kreistreffen seiner Bewegung in Teplitz-Schönau, um in einer großen politischen Reden nochmals mit aller Eindringlichkeit die Grundzüge seiner Politik vor aller Öffentlichkeit darzulegen. Die Rede war eine große Auseinandersetzung mit der polnischen Regierungspolitik und der Einstellung des Tschechentums zur sudetendeutschen Frage mit dem Worte zu räumen, die bisher eine Zusammenarbeit unmöglich machen.

## Die Insel Serk

(Von unserem Londoner Vertreter.)

T. D. Dover, im Oktober.

Wenn man die Admiraltätskarten des Sermelkanals eingehend betrachtet, so stößt man auf ein kleines Eiland, das als Insel Serk (oder, wie es auf den französischen Karten heißt, Sercq oder Sark) bezeichnet wird. Es ist — wie man leicht nachmessen kann — 4 Kilometer lang und 2 Kilometer breit, und es leben auf der Insel 504 Einwohner. An sich wäre also kaum der Rede wert, davon zu sprechen, wenn nicht zwei Momente ausschlaggebend wären, gerade in diesem Augenblick die Aufmerksamkeit auf diese Insel zu lenken. Die britische Admiralität hat in aller Stille und ganz inoffiziell, dagegen jedoch in ihren Wünschen durch die Unterstützung verschiedener Regierungstellen sehr nachdrücklich ein Angebot an die Regierung der Insel gerichtet, das Eiland entweder vollkommen zu räumen oder aber für jeden weiteren Publikumsverkehr zu sperren und der britischen Marine zur Verfügung zu stellen. Der Zweck dieses Angebotes ist ohne weiteres klar, wenn man berücksichtigt, daß diese Insel an einem sehr interessanten Punkt liegt, der eigentlich beide Küsten zu beherrschen vermag. Wenn auf diesem Eiland Befestigungen ausgebaut würden, die übrigens zur Normandie schon einmal hier geplant und in Angriff genommen wurden, dann würde eine Barriere durch den Sermelkanal bzw. seine Einfahrt gezogen, die manchen anliegenden Ländern keineswegs angenehm wäre.

Fast zur gleichen Zeit verlautete, daß die "Dame von Serk", über deren eigenartige Stellung als Herrscherin der Insel später noch einiges gesagt wird, mit zweien ihrer Töchter nach London gefahren sei, um dort unter den Lords und Peers und Sirs die geeigneten Chegatten zu suchen. Durch eine solche Heirat würde zweifelsohne die Selbständigkeit dieser Insel Serk noch weiter gestiftet, so daß die britische Admiralität mitkam allen hinter ihr stehenden Regierungstellen möglicherweise auf jenen Granit beißen würde, aus denen die Felsen zum großen Teil bestehen.

Man erzählt sich freilich, daß die runden und großen Pfundzahlen, die die Admiralität unter der Hand angeboten habe, schon geeignet wären, einen schwachen Menschen zum Verkauf einer Insel zu bewegen, zumal gleichzeitig das Ankaufsrecht für einen sehr netten Herzogssitz in Schottland mit offeriert wurde. Allerdings wird die ganze Offerte im vorliegenden Stadium an der Hartnäckigkeit scheitern, mit der die "Dame von Serk" ihre autonome Herrschaft schon bis zum heutigen Tage zu verteidigen verstand. Wer ist denn nun diese Dame von Serk? Sie ist durch ihre Herkunft und ererbte Rechte die Regentin dieser Insel im Namen des "Herzogs der Normandie". Dieser Herzog ist aber niemand anders als — der König von England. Dem König von England — und nur diesem — ist sie Verantwortung schuldig. Zwar hat sie im Laufe der letzten Jahre aus der kleinen Schar der Einwohner ein Parlament zusammenge stellt, das 40 Mitglieder zählt. Beinahe jeder zehnte Einwohner ist also Parlamentsmitglied. Aber Befehle, Gesetze und Beschlüsse werden immer nur mit endgültiger Zustimmung der Dame von Serk gefällt.

Sie hat sich sogar an die alten Vorschriften gehalten, wonach drei Marschälle oder Magistratsherren zu ernennen sind. Aber Generalstaatsmann und alleroberster Regent ist und bleibt die Dame von Serk. Die ganze Regierung kostet rund 145 Pfund Sterling im Jahr. Man macht nicht viel Aufhebens auf der Insel von dem Salär, das man für die Parlaments- und Regierungsposten bezahlt. Jeder ist stolz auf die Ehre und tut, was er kann. Wenn das Parlament dreimal im Jahre zusammentritt, dann stimmt man allen Beschlüssen einstimmig zu — weil die Dame von Serk es gerne sieht, daß man einig ist.

Zwar hat die Dame von Serk für die Tage ihrer Abwesenheit und für jene Wochen, in denen sie mit sonstigen Geschäften überlastet ist, einen Richter bestellt. Aber in allen Ernstfällen legt die Dame von Serk höchstpersönlich die Robe an. Das geschieht z. B. immer, wenn sich jemand scheiden läßt will. Dann nimmt die Dame von Serk die beiden Trennungsfreuden so energisch ins Gebet, daß sie nachher klein, verschüchtert und verhöhnt wieder nach Hause schleichen. Im Regierungshaus aber bleibt im Angesicht der Bilder ihrer Ahnen aus dem 17. und 18. Jahrhundert stolz und zufrieden die Dame von Serk zurück.

Im übrigen aber haben sich die Einwohner von Serk noch nicht sonderlich um die Verkaufspläne gefürchtet, die zur Zeit umgehen. Man baut weiter Gemüse an, stellt Käse her und strickt Strümpfe oder Westen, die zu meist sehr vorteilhaften Preisen auf dem englischen Festland an den Mann gebracht werden. In jüngster Zeit bereitet man auch die Zubereitung verschiedener seltener Tiere — vor allem auf Veranlassung des "Brinngemahls", eines

Amerikaners mit Namen Robert Hathaway. Dieser Amerikaner ist ein Offizier, der sich bei einem zufälligen Besuch auf der Insel in die Herrscherin und die Insel verliebte. Die Ehe wurde aber nur unter der Bedingung geschlossen und auch von der gesamten Einwohnerschaft gebilligt, daß der Amerikaner niemals Herrscheransprüche stelle, sondern sich mit der Ausübung der Fischereirechte und sonstigen Nebenbeschäftigung begnügen.

Man neigt um so weniger zur Unruhe oder Auseinandersetzung wegen irgendwelcher Projekte, als trotz der äußerlichen Ruhe und Einsamkeit das Eiland eine ganz bewegte Geschichte hat. Schließlich haben hier einst die normannischen Ritter und nach ihnen mancherlei andere Seeräuber und Eroberer Zuflucht und

Stützpunkt gefunden. Das wurde erst anders, als die Flamen im Jahre 1555 energisch aufräumten. Allerdings gelang ihnen die Eroberung dieser Insel nur durch eine List. Sie boten eines Tages, die Toten einer Seeschlacht auf der Insel besiegen zu dürfen. Das wurde gestattet. Doch als die Särge gelandet und in das Herz der Insel gebracht worden waren, taten sich diese auf wie einst das trojanische Pferd. Und — die Insel war erobert.

Königin Elisabeth von England warf dann die Flamen wieder hinaus und siedelte 40 englische Familien an. Das sind die Ahnen jener Untertanen, die auch heute noch der Dame von Serk aufs Wort gehorchen und in jedem Jahr ein paar Tage freiwilligen Arbeitsdienst leisten.

## Eine deutsche Familie wird ermordet

Die Maßnahmen der Agrarbehörden zur Durchführung des Vorlaufsrechts nehmen, wie ein weiterer Fall erkennen läßt, ihren Fortgang. So erfahren wir jetzt, daß die Eheleute Ferdinand und Anna Müller II in Szcza Stara (Altsharke), Kreis Wohlstein, am 7. dieses Monats durch den Gerichtsvollzieher von der 10 Morgen großen Landwirtschaft ermittelt worden sind. Nachdem im Monat August 1922 erfolgten Anlauf des Grundstücks hätte das Bezirkslandamt das Vorlaufsrecht geltend gemacht und auf Grund einer gegen den Vorbesitzer Wilhelm Kuhnert angestrebten Auflösungsklage erreicht, daß der polnische Staatschag am 2. März 1929 als Eigentümer ins Grundbuch eingetragen wurde. In der gegen die Eheleute Müller eingeleiteten Räumungsfrage erging vom Appellationsgericht Posen am 12. Mai 1934, nachdem gegen das Urteil der ersten Instanz durch Müller Berufung eingelegt worden war, eine gerichtliche Entscheidung, wonach das Grundstück nebst lebendem und totem Inventar gegen Auszahlung des verbliebenen Kaufpreises von 1582,50 zł. durch den Staat zu räumen ist. Auf Grund dieses rechtskräftigen Urteils ist jetzt die Abnahme des Grundstücks erfolgt, dessen Erwerb bereits dreizehn Jahre zurückliegt. Müller steht nun in wirtschaftlich schwerer Zeit vor der Frage, wie er einen Erfolg für die verlorene Existenz finden soll, um für den Lebensunterhalt seiner Familie sorgen zu können.

## Wieder eine deutsche Klasse ausgelöst

Am 16. Oktober wurden die mehr als sechzig jährlenden fest eingeschulten deutschen Kinder der deutschsprachigen Klasse Gr. Bösendorf, Kreis Thorn, auf die polnischen Klassen der dortigen staatlichen Volksschule verteilt. Sollte es bei dieser behördlichen Maßnahme, von der die Mehrheit der interessierten Elternschaft völlig überrascht wurde, bleiben, dann würde damit wieder eine der lebensfähigsten deutschen Klassen unseres Gebietes zur Schließung verurteilt worden sein.

## Ein polnisches Mädchen-Gymnasium in Ratibor

Aus Oppeln wird, dem „Berl. Tagebl.“ zufolge, gemeldet, daß die deutschen Behörden den Bau eines polnischen Mädchen-Gymnasiums in Ratibor endgültig genehmigt haben. Schon vor vier Monaten hatten die „Nowiny Codzienne“, das in Oberschlesien erscheinende Organ der polnischen Minderheit, angekündigt, daß die Bank Slowiański in Berlin gewillt ist, ein derartiges Projekt zu finanzieren. Der Entwurf des Gebäudes stammt von dem Kattowitzer Architekten Michejda. Nach Fertigstellung dieser Schule wird die polnische Minderheit in Oberschlesien über zwei höhere Lehranstalten verfügen, da in Beuthen ein polnisches Knabengymnasium besteht, das von rund 200 Schülern besucht wird.

## Auflösung der Danziger Landespolizei

Danzig, 21. Oktober. Wie die Pressestelle des Senats mitteilt, hat der Senat im Zuge der von der Regierung der Freien Stadt Danzig vorgenommenen Sparmaßnahmen zur Vereinfachung der Verwaltung die Danziger Landespolizei mit Wirkung vom 30. November d. J. aufgelöst. Ein Teil der frei werdenden Kräfte soll in die Schutzpolizei eingegliedert werden. Dem anderen Teil wird nach Maßgabe der bestehenden Bestimmungen das Dienstverhältnis aufgekündigt werden.

## Deutsche Vereinigung Versammlungskalender

- O.-G. Wreschen 22. Oktober: Märchenabend.
- O.-G. Lissa 22. Oktober, 20 Uhr: Deffentliche Versammlung. Es spricht Dr. Kohnert.
- O.-G. Gnesen 23. Oktober: Märchenabend.
- O.-G. Bojanowo 23. Oktober, 20 Uhr: Deffentl. Versammlung bei Ratajczak in Puntz. Es spricht Dr. Kohnert.
- O.-G. Neutomischel 23. Oktober, 8 Uhr: Grönland-Vortrag von Burker-Berlin.
- O.-G. Klecko 24. Oktober, 3 Uhr: Märchenabend
- O.-G. Gostyn 24. Oktober: Mitglieder-Vers. Es spricht Dr. Kohnert.
- O.-G. Birnbaum jeden Dienstag, 8 Uhr abends Scharabend; jeden Mittwoch, 8 Uhr Scharabend in Zattum; jeden Donnerstag, 8 Uhr Scharabend in Merine.
- O.-G. Kiszkowo 25. Oktober: Märchenabend.
- O.-G. Posen 26. Oktober: Märchenabend.
- O.-G. Eichendorf 26. Oktober, 3 Uhr: Vortrag über „deutschen Humor“.
- O.-G. Ostrowo und Deutschendorf 26. Oktober, 7 Uhr: Vortrag über „deutschen Humor“.
- O.-G. Schwenz 27. Oktober: Märchenabend.
- O.-G. Sujew 27. Oktober, 3 Uhr: Vortrag über „deutschen Humor“.
- O.-G. Honig (in Kolomsl) 27. Oktober, 7 Uhr: Vortrag über „deutschen Humor“.
- O.-G. Borek 27. Oktober: Mitglieder-Vers. in Birkwitz.

Soeben erschienen!

Kalender für 1936.

## Deutscher Heimatbote in Polen

Der Familienkalender für jedes deutsche Haus. Reich bebildert — Zahlreiche belehrende und unterhal tende Aussätze — Gedichte — Betrachtungen.

### Vollständiges Jahrmarktsverzeichnis. Wandkalender.

Preis nur 1.50 zł. Umfang 180 Seiten

Zu haben in jeder Buch- und Papierhandlung.

Verlag Kosmos Sp. z o. o., Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 25

## Sammlung und Arbeit

Am 6. Oktober feierte die Ortsgruppe Markt ihr Erntedankfest bei Jodeit in Miloslawic, zu dem auch Mitglieder der Nachbarortsgruppen erschienen waren. Zu Beginn marschierte die Jugend im Garten auf, voran der große Erntekranz, der dann in der Mitte des Platzes aufgestellt wurde. Außer den gut eingebildeten Volksliedern wurde von der Jugend der Sprechchor „Wir alle durch Blut und Boden verwandt“ vorgetragen. Die Erntedichtungen wurden von Otto Neuau, W. Wellmann und L. Beyer vorgetragen. An das gemeinsam gesungene Lied „Wir pflügen und wir streuen“ schloß sich die Rede des Volksgenossen Heinrich Räber, Kozlonka, an, die nicht nur von Dank, sondern auch von Verpflichtung sprach und mit dem Treuegelöbnis endete:

„Haltet die Treue zur Scholle, zur Heimat, zum Volkstum und zur Führung!“

Darauf wurde das Lied „Nun danket alle Gott“ gemeinsam gesungen. Nach einer kurzen Pause wurde das Laienspiel „Die Bauernkrönung“ aufgeführt. Es sollte dazu beitragen, alte Sitten und Gebräuche wieder in uns lebendig werden zu lassen. Die Mitwirkenden ernteten reichen Beifall. Die Feier wurde dann wegen des frühen Wetters im Saale fortgesetzt. An langen Tischen wurde Platz genommen; in der Mitte des Saales brachte man den schweren Erntekranz an. Dann sprach Volksgenosse Dr. Günther, Posen und schilderte zunächst die große Kundgebung am Büdeberg. Dann kam er auf unsere Volksgruppe zu sprechen. Die Jugend ermahnte er, der Heimat die Treue zu halten. Seine Rede, die oftmals von Beifall unterbrochen wurde, schloß er mit den Worten: „Läßt uns unsre Kraft der Heimat Scholle weihen und, stolz darauf, ein treuer Bauer sein.“ Reich der Beifall dankte ihm. Nach dem Liede „Heilig Vaterland“, von der Jugend gesungen, und nach dem Neuerwuchs sprach Volksgenosse Göhle, der jeden Mitwirkenden für die Ausgestaltung des Festes dankte. Es folgte die Kaffeetafel, zu der sich jeder Kuchen mitgebracht hatte. Eine schöne Sitz hatte man wieder eingeführt, indem die ältesten Bauern und Bäuerinnen besonders geehrt wurden. Sie erhielten, nach einer kurzen Ansprache von zwei jungen Mädchen einen Erntekranz. Bei der Übergabe wurde jedem dieser Altkleider ein Spruch ausgelegt. Aber auch die Kleinsten lachten an diesem Tage zu Worte. Die Kinderjäger aus der Ortsgruppe Schokken sang unter Leitung von Christa Kunze, Chocieszewo, Volkslieder. Die vorbildliche Führung dieser kleinen Schar fand reichen Beifall und verdiente allgemeine Nachahmung. Ein paar Stunden erntete die Jugend der Tanz und Volkstanz. Dazwischen wurden Volkslieder gesungen, und um 10 Uhr abends war die Zeit gekommen, aufzubrechen und den Heimweg anzutreten.

Am Sonntag, dem 13. d. Mts., feierte die Ortsgruppe Birnbaum der Deutschen Vereinigung bei schönstem Spätsommerwetter auf der Wiese des Volksgenossen Otto in Merine ihr diesjähriges Erntefest. Um 1/23 Uhr sammelte sich alt und jung um die Erntekrone. Lieder, Gedichte und Sprechchöre, die vom Schaffen der Bauern erzählten, wurden von den Gemeinschaften Merine und Birnbaum vorgetragen. Dann nahm der Vorsitzende, Volksgenosse von Kalderich, das Wort. Er sprach in kurzen Worten über den Erntedank. Nach dem Absingen des Feuerspruchs und einem dreifachen „Siega Heil!“ folgte nach kurzer Pause, die mit Volkstänzen und Spielen ausgefüllt wurde, das

von der Gesellschaft Merine gespielte Laienspiel „Das Fest der ersten und letzten Garde“. Bei der gemütlichen Kaffeetafel im Saale des Volksgenossen Preuß wurden zur Abwechslung in beiter Gestaltung Lieder gesungen. Das Laienspiel „Die Welt geht unter“, mit viel Geschicklichkeit und Temperament von der Gesellschaft Merine vorgetragen, fand großen Beifall. Beim laufenden Spiel, Gesang und Tanz vergingen die Stunden wie im Fluge. Der Gesellschaft Merine ist hier ganz besonders Dank für die Arbeit zur Verschönerung des Festes ausgesprochen.

## Die Treue zum Volkstum

Goldene Worte der polnischen Presse in Deutschland über die Bedeutung der Schule

„Wenn wir unsere Kinder in die polnische Schule schicken, bewahren wir sie vor dem leichtfertigen Verlust des Polentums und der Muttersprache und führen sie und uns vor künftigen Gewissensbisse, daß wir ihnen nicht das, was ihnen gehörte, gegeben hätten, d. h. eine polnische Erziehung. Schließlich bewahren wir uns vor den Vorwürfen der erwachsenen Kinder, daß wir sie vom heimischen nationalen Stamm losgerissen hätten.“

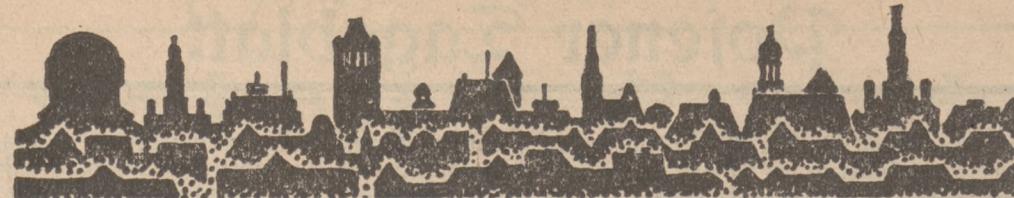
Wer nicht von Jugend an die polnische Schule geht, verliert die beste Gelegenheit, polnisch zu lernen. Wenn er als Erwachsener die Muttersprache nicht kennt, muß er zwangsläufig den politischen Mittelpunkt verlassen und in einem fremden Mittelpunkt verweilen. Alle seine Nachbarn, Bekannte und Kameraden brüsten sich mit den Überlieferungen der Väter und ihrem Volkstum. Er allein besitzt nichts. Er entfernt sich von seinen Landsleuten, zu den fremden Völkern gehört er noch nicht, er ist ein fremder und überflüssiger Mensch, d. h. ein Eindringling! Es bleibt ihm nur der schwere Kampf ums Brot. Kein höheres Ziel, für seine Landsleute und für die Dinge, die seine Eltern ehren und achten, zu arbeiten, schwächt ihn vor. Ein Schritt weiter, und ein solcher Mensch wird ein Renegat. Mit allem Renegatentum ist als weitere Etappe Denunzianten und Spitzel, der Verlust der persönlichen Ehre, des persönlichen Stolzes und des Ehregeizes verbunden. Ein derartiger Mensch ist in allen Volksgemeinschaften ungern gesehen.“ („Gazeta Olsztyńska“, 15. September, Nr. 35.)

Jetzt, deutsche Väter, deutsche Mütter und Erziehungsberichtige, seht im vorstehenden die Aussatz für das Wort „polnisch“ und „Polentum“ die Worte „deutsch“ und „Deutsch“ t u m“.

Diesenigen, die glauben, aus wirtschaftlichen oder sonstigen Gründen und Umständen der Auflösung einer deutschen Klasse und der Versetzung der deutschen Kinder auf polnische Klassen zustimmen zu können, schneiden diesen Aufruf der „Gazeta Olsztyńska“ — Allenstein — am besten aus, lesen ihn recht oft durch und denken dann daran, daß sich der Deutsche im Ausland von dem Auslandspolen in der Liebe zu seinem Volkstum und der Verantwortung für sein Volk nicht beschämen lassen darf. Wer in den Fragen seines Volkstums und in der deutschen Erziehung seiner Kinder läßt, laßt und gleichgültig ist, der verdient es heute nicht mehr, sich Deutscher zu nennen.

J. Mielle

# Aus Stadt



# und Land

## Stadt Posen

Dienstag, den 22. Oktober

Wasserstand der Warthe am 22. Okt. — 0,24 Meter, wie am Vortage.

Mittwoch: Sonnenausgang 6.27, Sonnenuntergang 16.46; Mondausgang 1.04, Monduntergang 14.46.

Wettervorhersage für Mittwoch, 23. Oktober: Verbreite Morgennebel; tagsüber Ausheizung und Erwärmung; schwache Lustbewegung; Nachfröste.

### Spielplan der Posener Theater

Teatr Wielli:

Dienstag: 2. Sinfoniekonzert.

Mittwoch: „Beatrix Cenci“

Donnerstag: „Der Graf von Luxemburg“

Freitag: „Der Graf von Luxemburg“

Teatr Polski:

Dienstag: „Tag ohne Lüge“

### Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5, 7, 9 Uhr im Metropolis 5.15, 7.15, 9.15 Uhr

Apollo: „Die tolle Marietta“ (Englisch)

Gwiazda: „Zigeunermeledien“ (Englisch)

Metropolis: „Vanessa“ (Premiere)

Stone: „½ Musterstücke“ (Deutsch)

Sfinks: „Sünde der Liebe“

Swit: „Das leichte Signal“ (Englisch)

Wilsona: „Ihre Hoheit läuft“ (Englisch)

### Jubiläum der Neptuner

Der Ruder-Club „Neptun“, Posen, feiert, wie bereits bekanntgegeben, am Sonnabend, d. 26., und Sonntag, d. 27. d. Mts., sein 40-jähriges Jubiläum in der Grabenloge. Das Programm widmet sich folgendermaßen ab: Sonnabend, d. 26. Oktober, abends pünktlich 8 Uhr Festveranstaltung. Zu dieser Festversammlung werden Vertreter auswärtiger und hiesiger Vereine erwartet, und der Verein Deutscher Sänger hat

### Heute Grönland-Vortrag Evgl. Vereinshaus, abends 8 Uhr

in liebenswürdiger Weise seine Mitwirkung zugesagt. Am Sonntag vormittag findet um 10½ Uhr das offizielle Abrudern statt, an das sich eine Belebung der neu geschaffenen Klubräume anschließt. Abends um 6 Uhr findet in den Gefäßen der Grabenloge ein Festball statt. Bei dieser Gelegenheit werden die Preise aus der Internen Regatta, sowie die Kilometer- und Fahrtenpreise verteilt.

Es sei besonders darauf hingewiesen, daß der Festabend am Sonnabend ohne Damen und pünktlich um 8 Uhr stattfindet.

### Besuch deutscher Chemiker

Am Sonntag weilt in Posen eine Abordnung deutscher Chemiker aus Frankfurt a. M., bestehend aus vier Assistenz- und Studenten höherer Semester mit dem Prof. Jander an der Spitze. Die Abordnung hatte unter Führung des Universitätsprofessors Iwanowski aus Warschau bereits die Städte Bielawie, Lemberg und Kralau sowie das Petroleumgebiet besucht. In Posen haben die deutschen Chemiker das Chemische Institut der Posener Universität besichtigt und an den Universitätsfeierlichkeiten teilgenommen. Am Montag sind sie nach Inowrocław weitergefahren. Vor ihrer Rückkehr nach Frankfurt a. M. werden sie noch die Solvay-Fabrik in Matwy besuchen.

### Vortrag über Stadtbaukultur

Am Donnerstag, dem 24. Oktober, hält Professor Edgar Norwerth vom Warschauer Polytechnikum im Rahmen der Literarischen Abende im Dzityński-Palais um 8 Uhr abends einen Vortrag über das Thema „Urbanismus für die Profanen“. Dieser Vortrag eines der berühmtesten Architekten in Polen hat großes Interesse erweckt. Der Vortragende will sich nicht nur auf den rein architektonischen Teil des Stadtbauproblems befragen, sondern auch Diskussionsmaterial über allgemeine Kultursachen herbeitragen.

### Wichtig für Wehrpflichtige

Wir weisen nochmals darauf hin, daß sich die männlichen Personen der Stadt Posen, die im Jahre 1915 geboren sind, im Militärbüro des Magistrats, Plac Sapieżyński 9, zwischen 8 und 14 Uhr zur Eintragung in die Stammliste bis zum Monatsende zu melden haben. Wehrpflichtig sind ferner alle Männer bis zu 50 Jahren, die aus irgendwelchen Gründen sich bisher nicht zur Registrierung gestellt haben und daher in die Listen nicht eingetragen worden sind. Näheres ist aus den Bekanntmachungen an den Anschlagtafeln ersichtlich.

### Heute Sinfoniekonzert im Teatr Wielli

Das zweite Sinfoniekonzert des Städtischen Orchesters findet am heutigen Dienstag, abends 8 Uhr im Teatr Wielli statt. Unter Leitung des Dirigenten Felicja Nowowiejski gelangen fol-

## Preisausschreiben für Möbelmuster

Die Innung der Tischler, Drechsler und Bildhauer in Posen hat einen Wettbewerb für Möbelmuster ausgeschrieben. Die Muster müssen im Verhältnis 1 : 10 gezeichnet sein. Es werden für Schlafzimmer, Herrenzimmer, Eßzimmer, Wohnzimmer und Küche Muster entgegengenommen. Die Möbelmuster sollen neuzeitlichen Charakter tragen, ihre Ausführung muß möglichst leicht und aus heimischen Hölzern möglich sein. Der Preis soll so gehalten sein, daß allen Kreisen der Erwerb dieser Möbel ermöglicht wird. Auch müssen die Möbel in kleinen Betrieben hergestellt werden können. Die Beurteilung der eingeschickten Arbeiten wird nach den genannten Gesichtspunkten vorgenommen werden. Den Muster muss eine Beschreibung für die technische Durchführung beilegen.

Ferner müssen die Arbeiten unter einem Kennwort eingeschickt werden ohne Signatur des Einsenders. In einem besonderen Briefumschlag sind Name und Anschrift anzugeben. Für die besten Arbeiten sind Preise von 200—500 Złoty vorgesehen. Außerdem behält sich das Preis-

richterkollegium vor, weitere Arbeiten anzukaufen. Preisgekrönte und läufig erworbene Arbeiten sind Eigentum der Innung. Das Urteil des Preisrichterkollegiums ist unanfechtbar. Die Arbeiten sind bis zum 14. Januar 1936 an die Izba Rzemieślnicza in Posen, Waly Zygmunta Augusta 15, einzuschicken.

### Vorstädte werden ausgebaut

Das Innenministerium hat den Ausbauplan für die beiden Posener Vorstädte Solacz und Wincenty genehmigt. Auf einer Fläche von 68 Hektar sollen in den genannten Vororten der Universität Posen, der Stadtgemeinde Posen und privater Personen, errichtet werden. Der Plan sieht für Straßen und Plätze 17 Prozent der Gesamtfläche vor, für Parks und öffentliche Anlagen sind 16,5 Prozent in Ansatz gebracht und 4,5 Prozent der Baufläche sollen mit öffentlichen Gebäuden wie Schulen und Kirchen bebaut werden.

### Mogilno

Ü. Betrüger im Kreise. Auf dem Gebiet des hiesigen Kreises treibt seit einiger Zeit ein Hochstapler Franciszek Uleja, der sich als Student der Posener Universität vorstellt, sein Beträgerhandwerk. Auf Grund falscher Sparfassensbücher gelang es ihm bereits, zweimal je 100 Złoty von der Post abzuheben, worauf er im Postamt Gnesen auf ein gefälschtes Sparbuch 5 Złoty einzahle, um einen neuen Betrug zu begehen. Die Polizeibehörden forschen nach dem Betrüger.

Ü. Freiwillige Versteigerung. Am Donnerstag, d. 24. Oktober, werden um 10 Uhr vorm. auf dem Gehöft der Obersförsterei in Szepanowo meistbietend 2 Pferde, 3 Kühe, 6 Schweine, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Arbeits- und Kutschwagen, Pferdegeschirre, Möbel und andere Gegenstände versteigert.

### Tremesien

Ü. Seeverpachtung. Am Sonnabend, d. 26. d. Mts., findet im hiesigen Magistrat um 12 Uhr mittags die Verpachtung des Malicz-Sees statt. Die Pacht läuft vom 1. Januar 1936 bis zum 31. Dezember 1944. Schriftliche Angebote sind an den Vorstehenden, Bürgermeister Fenzler, einzureichen. Bewerber müssen vorher eine Kauktion in Höhe von 60 Złoty stellen.

### Wollstein

\* Gaschuhkursus. Zurzeit findet in Nalwig ein Gaschuhkursus statt, auf dem die Teilnehmer auch in der Bekämpfung des Feuers geschult werden. An diesem Kursus nehmen etwa 45 Personen von der Pflicht- und der Freiwilligen Feuerwehr teil. An jedem Montag, Mittwoch und Freitag werden Vorträge von Instruktoren gehalten.

\* Schulabschluß. Am 14. d. Mts. fand in Tuchorze der feierliche Abschluß des Schuljahrs an der dortigen weiblichen Landwirtschafts- und Haushaltungsschule statt. Dem Abschluß wohnten u. a. als Vertreter des Herrn Starosten Herr Häfny, ferner der Sejmabgeordnete Wróblewski und der Leiter der Landwirtschaftsschule Wollstein, Dir. Perel, bei. Nach Ansprachen der Leiterin der Schule und des Abg. Wróblewski wurden von zwei Schülerinnen zwei Fachreferate gehalten. Am Nachmittag wurde von den Gästen die Schule mit den Wirtschaftsgebäuden besichtigt.

### Opalenica

Tagung der Müller. Am 12. Oktober fand in Opalenica eine Tagung der Müller aus den Kreisen Neutomischel, Wollstein, Kosten und Birnbaum statt. Nach der Eröffnung der Tagung durch den Vorstehenden, Herrn Niemann, aus Opalenica, der in seiner Ansprache auf eine ungewöhnlich treffende Weise die bisherigen Bemühungen um die Organisierung der Wirtschafts- und Handelsmühlerei charakterisierte, sprach der Delegierte des Verbandes der Wirtschaftsmühlen in Westpolen sehr eingehend über Organisationsfragen, über die Neuordnung bei den Gewerbevertretenen, die Auslegung der neuen Vorschriften über das Vermahlen sowie über den Einfluß der Wirtschafts- und Handelsmühlerei auf den Börsenverkehr. Es wurde einstimmig beschlossen, iem Verband beizutreten, wonach die Einteilung der einzelnen Gebiete im Tagungsbezirk für die Abteilungen des Verbandes erfolgte. Ebenfalls wurden die Vorstehenden dieser Abteilungen und die Revisoren für die Vermahlung gewählt, die vom Verband aus den Behörden bei der wirklichen Durchführung der Verordnung über das Vermahlen von Weizen und Roggen, die ab 1. Oktober d. Js. verpflichtet, behilflich sein sollen.

### Ramisch

— Amtseinführung. Am vergangenen Sonntag wurde der neue Geistliche unserer evangelischen Gemeinde, Pastor Gedder, durch Superintendent Leibrand-Bojanowo feierlich in sein Amt eingeführt. Der Festgottesdienst war durch den Posauenh- und Kirchenchor festlich ausgestaltet, und eine zahlreiche Gemeinde lauschte den Worten des neuen Geistlichen, die zur Eintracht und Bruderliebe mahnten. Nach dem Gottesdienst versammelten sich die Kirch-

lichen Körperschaften zu einer kurzen Besprechung in der Sakristei.

— Regen. Gestern früh setzte ein Landregen ein, der ohne Unterbrechung bis in die Abendstunden anhielt. Für die Bauern, die jetzt die Zuckerrüben in die Zuckerfabrik nach Görlitz bringen und dort oft Stundenlang warten müssen, war dieser Regen keine erfreuliche Zugabe.

### Neutomischel

Der Deutsche Frauenverein veranstaltet am Sonntag, dem 27. Oktober, nach 3 Uhr im Saale der Frau Olejniczak eine Erntedankfestfeier. Die Feier steht Darbietungen des Männergesangvereins, des Posauenhchors, eines Mandolinenchors, Dallamations und eines Theaterstücks vor. Eintritt 49 Gr.

### Zarotschin

× Ein Schadensfall entstand auf dem Gehöft der Frau Klara Temming in Rathenau. Infolge einer schaften Schornsteinanlage brannte ein großer Stall ab, in dem sich Getreide und mehrere wertvolle landwirtschaftliche Maschinen befanden. Der entstandene Schaden beläuft sich auf über 21 000 Zł., ist aber zur größten Teil durch Versicherungen gedeckt.

### Schroda

## Zuckerkampagne

t. Die diesjährige Rübencampagne der hiesigen Zuckerfabrik sieht ihrem Beginn entgegen. Hierzu sind bereits die entsprechenden Vorbereitungen getroffen worden. Im Rahmen gewisser Verbesserungen, die man in diesem Sommer wieder durchgeführt hat, ist in dem Innenkampagne die Raffinade zum ersten Male hergestellt wird. Hierbei wird der Sirup nochmals gefiltert und dann zu gereinigtem Zucker verarbeitet. Zu den Vorarbeiten im Außenbetrieb gehörte insbesondere die Sicherstellung des Wasserbedarfs zum Schwemmen der Rüben. Durch den Mangel an Seen und infolge der Trockenheit im letzten Sommer war zu befürchten, daß das vorhandene Wasser der beiden Fabrikteile für das Schwemmen nicht ausreichen würde. Diesem dürfte aber durch die von der Direktion der Zuckerfabrik getroffenen umfangreichen Vorkehrungen vorgebeugt sein.

Am Mittwoch, 23. d. Mts., werden nun die Waagen geöffnet, womit die Abnahme der Rüben beginnt. Der gesamte Betrieb wird am Sonnabend, dem 26. d. Mts., aufgenommen, womit wie schon früher ein großer Teil der Arbeitslosen der Stadt und des Kreises Schroda einer wenn auch nur vorübergehenden Verdienstmöglichkeit entgegensteht. Diese Hoffnung ist auch begründet, da die hiesige Zuckerfabrik für die Zeit der Kampagne, die infolge der Herabsetzung des Rübentonigs nur fünf bis sechs Wochen dauert, über 1000 Arbeitslose Brotd und Erwerb gibt. Bei der Annahme der Arbeiter wurde darauf geachtet, daß Arbeitslose der Stadt und des Kreises Schroda, und darunter besonders Verheiratete und alleinstehende Eltern von Familien den Vorzug erhielten. Um möglichst viel Leute beschäftigen zu können, werden die Außenarbeiten in vier Schichten zu sechs Arbeitsstunden und die Innearbeiten in vier Schichten zu je acht Arbeitsstunden bewältigt, wobei jeden Tag je eine der achtstündigen Schichten einmal ausgetauscht.

Der vorjährige Rübentonig ist bis auf einige Sad geräumt. Entgegen den Erwartungen ist das Rübentonig gegenüber dem Vorjahr, das 544 000 Doppelzentner betrug und nur mit 526 500 Doppelzentner erfüllt wurde, in diesem Jahr auf 471 000 Doppelzentner herabgesetzt worden, wovon 372 000 Doppelzentner durch den Großgrundbesitz und 98 500 Doppelzentner durch die kleineren Landwirte geliefert werden. Von dem Kontingenzen fallen 62 Prozent auf den Inlandszucker (Kategorie A) und 38 Prozent auf den Exportzucker (Kategorie B). Für Rübenerzeugungen der Kategorie A zahlt die Fabrik 4 Zł. für 100 Kg. und für die Kategorie B 2,35 Zł. Die erste Zahlung erfolgt 14 Tage nach Beginn der Rübencampagne.

Mit dem Auftakt der diesjährigen Rübencampagne ist die Mehrzahl der Anbauer sehr zufrieden, obwohl infolge der Trockenheit amfangs keine gute Ernte erwartet wurde. Die Rüben haben besonders viel Blätter, wodurch der allgemeine Futtermangel einen gewissen Ausgleich findet. Hier und dort ist ein neuer Schädlings, die Rübwanze, aufgetreten, die vorläufig keinen erheblichen Schaden anrichtete, was aber für später befürchtet wird. Um diesem vorzubeugen, hat die Großpolnische Landwirtschaftskammer in Posen einen Vertreter nach dem Kreise Schroda entsandt, der die Entwicklung und Verbreitung der Rübwanze beobachtet.

## Gewinne der Staatslotterie

(Ohne Gewähr.)

Am drittenziehungstage der 1. Klasse der 34. Staatslotterie wurden folgende größere Gewinne gezogen:

10 000 Zł. — Nr. 113 628, 130 430.

5000 Zł. — Nr. 99 672.

2000 Zł. — Nr. 92 985, 158 060, 186 808.

1000 Zł. — Nr. 33 565, 65 729, 87 783, 174 865.

Nachmittagsziehung:

Tagessieger 25 000 Zł. — Nr. 7827.

2000 Zł. — Nr. 2743, 18 277, 24 707.

1000 Zł. — Nr. 25 786, 35 736, 98 904, 124 424.

## Aus Posen und Pommerellen

### Gnesen

Ü. Aufteilung von 200 Hektar Ackerland. Das Starostwo gibt bekannt, daß mit der Aufteilung von 200 Hektar Ackerland des in der Gemeinde Lubowla gelegenen staatlichen Gutes Falkowo begonnen wird. Diejenigen Personen, die eine Parzelle erwerben wollen, müssen bis zum 15. November d. Js. einen schriftlichen Antrag, der frei von Stempelgebühren ist, an die Gnesener Staroste richten. Gedruckte Formulare sind dort beim Landkommissar auf Zimmer 25 erhältlich.

Ü. Erntefest. Am Sonnabend, d. 26. Oktober, abends 7.30 Uhr feiert die Jugendgruppe der Welage, Ortsgruppe Gnesen, ihr diesjähriges Erntefest im Zivilpalast. Zur Vorführung gelangte das Erntefest „Das Fest der letzten und der ersten Garbe“. Die Mitglieder der Welage sind hierzu herzlich eingeladen.

Ü. In der Sandgrube den Tod gesunden. Einen tragischen Tod fand in Chłodowo die achtjährige Waltraut Rennemann. Als das Kind in der Dorfstrandgrube Sand grub, löste sich plötzlich ein größerer Block Erde und begrub das Mädchen unter sich. Nach langerem Suchen wurde die verschüttete Tot aufgefunden.

# Sport vom Tage

## Letzte Pferderennen

und Anleitungen zur Bekämpfung des Schädlings gibt.  
In diesem Zusammenhang ist noch zu melden, daß die Zuckerfabrik die Preise für die Naturzölle, die sie an die Rübenlieferanten abgibt, erheblich herabgesetzt hat. So wird die Melasse, die in der Landwirtschaft immer mehr als Zusatzfutter Verwendung findet, gegenüber dem Vorjahr (6 fl. für 100 kg) jetzt mit 4 fl. für 100 kg geliefert. Rohzucker für Futterzwecke mit einem gewissen Prozentsatz Gerstenzucker gemischt, ist für Rübenlieferanten zum Preis von 15 fl. für 100 kg erhältlich. Zwiebackschlamm kostet 10 Gr. für 100 kg.

Die Leitung der Fabrik hat mit dem 1. Juli dieses Jahres Direktor Dohicki aus Brzezce (Lubianen) übernommen, dessen Stelle der bisherige Direktor Skonowitsch, der gleichzeitig Generaldirektor in Schröda ist, jetzt inne

Villa

### Heiterer Abend mit Günther Reissert

k. Im Rahmen ihrer kulturell-bildenden Abende veranstaltete die hiesige Ortsgruppe der Deutschen Vereinigung am vergangenen Sonnabend, abends um 8 Uhr im Saale des Evangelischen Vereinshauses einen Heiteren Abend mit Günther Reissert-Posen. Die Veranstaltung war seitens der Mitglieder und auch von Gästen sehr zahlreich besucht, und allen hat Reissert viel Neues gegeben. Er zeichnete den Volkshumor, den deutschen Humor, wie er in den früheren Jahrhunderten war und wie er in den Jahren vor dem Weltkriege sich zeigte. Seine Aufführungen wurden mit großem Beifall aufgenommen, was als Beweis gelten kann, daß der Vortragende das Rechte getroffen hatte. Vor dem Vortrage und während einer Pause trat die Jugendgruppe der hiesigen Ortsgruppe mit einigen Darbietungen hervor.

k. Blutiges Tanzvergnügen. Am vergangenen Sonnabend fand im Schützenhausaal ein Tanzvergnügen der Belegschaft der Kanold-Fabrik statt, in dessen Verlauf es zu einer Schlägerei kam. Dabei wurde der Haushälter des Schützenhauses durch eine Schnittverletzung am Auge erheblich verletzt. Einige Zeit nach diesem Vorfall wurde in der Damentoilette ein bewußtloser junger Mann aufgefunden. Es stellte sich heraus, daß auch dieser, der 30jährige Hermann Kofot, von Rowdies überfallen und wahrscheinlich mit einem Schraubenzieher mehrere schwere Stichverletzungen erhalten hatte. K. wurde ins St. Josephs-Krankenhaus geschafft, wo ihm Dr. Lewandowski die erste Hilfe leistete. Verdächtig dieser Tat sind die beiden Brüder Wnuczel von hier.

k. Militärübersetzungen. Das hier stationierte Infanterie-Regiment hat Bedarf an 2000 Zentner Kartoffeln und 500 Zentner Stroh sowie weitere 500 Zentner Heu. Angebote können in der Kanzlei des Lebensmitteloffiziers abgegeben werden.

k. Der hiesige Haus- und Grundbesitzerverein hielt am vergangenen Sonntag sein 15-jähriges Stiftungsfest, verbunden mit einer Fahnenweihe. Ab Vormittags um 10.30 Uhr fand in der katholischen Pfarrkirche ein Teigottesdienst und im Anschluß an diesen die Weihe der Fahne durch den Ehrendomherrn. Dekan Jantiewicz statt. Nach dem Gottesdienst veranstaltete der Verein im Saale des Hotel Polski eine Feierakademie, an der sich Vertreter der Behörden und verwandter Vereine, mit dem Herrn Stadtrat und dem Herrn Bürgermeister an der Spitze beteiligten.

Kolmar

### Hundertjähriges Bestehen einer Kapelle

Bei herrlichem Herbstwetter konnte am vergangenen Sonntag die evangelische Gemeinde Podstolice das 100jährige Bestehen ihrer Kapelle feiern. Gegen 300 Menschen hatten sich in der festlich geschmückten Kapelle eingefunden, um am Festgottesdienst teilzunehmen. Eröffnet wurde die Feier durch ein Wechselsprach in Gedächtnisform, das von zwei jungen Mädchen aus Podstolice vorgetragen wurde. Die Festpredigt hielt Herr Superintendent Hemmerling aus Kolmar. Dabei gedachte er auch des Jubiläums des Generalsuperintendenten D. Blau, dessen Segenswünsche er der Gemeinde überbrachte. Nach ihm wurde vom Pfarrer von Budzin, zu der die Parochie Podstolice gehört, eine Ansprache gehalten. Der Posaunenchor aus Nowe Brzezno, der neu gegründete Chor von Podstolice und der Kirchenchor aus Budzin bemühten sich um die Ausgestaltung der Feier. Der Nachmittag verbrachte dann noch einmal die Feierteilnehmer zu einer Nachfeier, bei der die Gemeinde Podstolice die Gäste mit Kaffee und Kuchen bewirtete. Pfarrer Stolzenburg verlas aus der Kirchenchronik die wichtigsten Ereignisse der

Film-Besprechungen

Apollo: "Tolle Marietta"

Eine amerikanische Tonfilm-Operette, die von einer Prinzessin handelt, welche zur Zeit Ludwigs XV. aus Heiratsangst unter falschem Namen als sog. Handstuhbraut in die französischen Kolonien nach Amerika entflohen und dort von Hauptmann Warrington heimgeführt wird. Geübliche Ueberlieferung hat hier eine szenische Bearbeitung ins Groteske erzählt. Die Episoden der Piratenkämpfe und ein paar frische Dialoge geben dem Film, der sonst von gesanglichen Darbietungen stark beherrscht wird, eine Würze, die freilich nötig ist, um einen sentimentalen Anflug zu verhindern. Jeanette MacDonald ist nicht so sehr toll, aber dafür reizvoll in Gesang und Darstellung. Ihr Partner Melvin Eddy zeigt sich als hervorragender Bariton, der auch darstellerisch auf der Höhe steht. — Im Vorprogramm sehen wir die übliche Pathoschou und einen patriotisch beeindruckten Kurzfilm über die Kaschubische Schweiz.

Auch der endgültig letzte Rennsonntag war gut besucht, obwohl keineswegs eine Elite von Pferden herausgebracht wurde, denn die besseren Pferde waren schon alle nach Warschau bzw. in ihre Heimat abgegangen. Der gezeigte Sport war ganz sehenswert, einige höhere Quoten überraschten geradezu, da eine Masse Geheimtipps, wie Sekunde II, Orlit, Fronda, Dorota, Enigma III, Gigolo und Vigor II daneben glückten. Denn es gab viele Leute, die auf einen zugelassenen Geheimtipps, der von diesem oder jenem Jockey als tödlicher gegeben sein soll, setzten und die bisher gezeigte Form gar nicht berücksichtigten.

**Hürdenrennen über 2400 Meter.** Preise 300, 90, 30 fl. 1. Baron Kronenbergs Guldnika, 61 kg., Rutkowski; 2. E. Wamrzynas Sekunda II, 64 kg., Lipiński. Keiner will führen, nebeneinanderbummeln beide Pferde bis zur zweiten Hürde, wo sich endlich Sekunda zur Führung entstiegt. Guldnika hängt sich bis zum letzten Hindernis an, um dann mit zwei Längen zu gewinnen. — Tot.: 10:5.

**Flachrennen über 1600 Meter.** Preise 200, 60, 20 fl. 1. Stall Boncza Dzierlatka, 57 kg., Pleban; 2. Graf Mielnickis Moment II, 51 kg., Wachowiak; ferner ließen Orlit, Fronda, Goplana. Moment II führt vor Goplana; im Einlauf spricht Dzierlatka vor, um mit zwei Längen mühelos gegen Moment zu siegen. — Tot.: 9:50:5. Pl. 7, 9.

**Flachrennen über 1800 Meter.** Preise 300, 90, 30 fl. 1. M. Balwiński Tornys, 61 kg., Komalszki; 2. J. Roscijsewski Gazda, 62 kg., Kurowski; ferner ließen Dzwon, Eneida. Dzwon führt, Tornys liegt an letzter Stelle, hat auf dem Berg aber schon die Spitze, um sie bis ins Ziel zu halten; er gewinnt mit vier Längen gegen Gazda, die einen scharfen Endkampf mit Dzwon auszufechten hat. — Tot.: 7:5. Pl. 6,50, 11,50.

**Hindernisrennen über 3600 Meter.** Preise 400, 120, 40 fl. 1. T. Seidels Klinga, 70 kg., Wachowiak; 2. D. Chejdzes Dorota, 70 kg.,

Chomicz; ferner ließen Enigma III, Nejfa, Tigrza III, Figaro. Enigma führt vor Klings, die nach längerer Krankheit jetzt ihre alte Form wiedergefunden hat. Am Berg geht sie an Enigma vorbei und gewinnt leicht mit drei Längen vor Dorota, die Enigma noch auf den zweiten Platz verweist. — Tot.: 25,50:5. Pl. 14, 10.

**Flachrennen über 1800 Meter.** Preise 400, 120, 40 fl. 1. Stall Boncza Bajan, 59 kg., Pleban; 2. K. Swieckis Adria, 59 kg., Rutkowski; ferner ließen Gigolo, Dola III, Adria kommt am Start miserabel ab, weil sie noch im Wenden ist, und verliert annähernd vier Längen. Bajan führt. Adria hat sich durch das Nachholen der verlorenen Längen zu sehr ausgegeben und kann im Ziel nur bis auf zwei Längen an Bajan herankommen. — Tot.: 15,50:5. Pl. 7,50, 8.

**Flachrennen über 2200 Meter.** Preise 200, 40, 20 fl. 1. J. Roscijsewski Graz, 59 kg., Wachowiak; 2. K. Boguslawski Goldella II, 57 kg., Grzanka; ferner ließen Vigor II, Lotna. Goldella führt vor Graz bis auf den Berg; in der Geraden wird Graz vorgeworfen und behält gegen die müde Goldella mit fünf Längen die Oberhand. — Tot.: 8,50:5. Pl. 5, 5,50.

Auf sechs Monate ist nun die Startglocke verstummt; hoffen wir, daß uns die nächsten Frühjahrsrennen ein ebenso schönes und abwechslungsreiches Bild bieten werden wie im Herbst.

Sp.

## Bokampf Polen — Belgien in Aussicht

Der polnische Boxverband wandte sich an den belgischen Verband mit dem Vorschlag, am 8. Dezember in Polen einen Länderboxkampf Polen—Belgien zu veranstalten. Das polnische Angebot soll auf der nächsten Sitzung des belgischen Boxverbandes besprochen werden; es besteht die Aussicht, daß die Antwort günstig ausfällt.

Bergangeneheit. Pfarrer Rößler richtete an die Versammlten zu Herzen gehende Worte, worauf die Nachfeier durch Superintendent Hemmerling geschlossen wurde.

## Aus aller Welt

### Fünf Schüler tödlich verunglückt

Paris. Am Sonntag nachmittag ereignete sich bei Souillac ein schwerer Unfall, bei dem fünf Kinder ums Leben kamen und zwei verletzt wurden. 16 Schüler einer landwirtschaftlichen Schule arbeiteten an einem hinter ihrer Schule gelegenen Steinbruch, um Kies und Tonerde zu fördern. Plötzlich stürzte der Schacht ein und begrub eine Anzahl der Schüler. Die fünf ums Leben gekommenen Schüler standen im Alter von 14 bis 16 Jahren.

### Orkan im Weißen Meer

Moskau. Noch einer Meldung aus Archangelsk wütet über dem westlichen Teil des Weißen Meeres ein Orkan, der einen schweren Schiffsunfall zur Folge hatte. Vom Sturm wurden auch zwei Eisbrecher überragt, von denen einer einen schweren Hanarierten Leichter im Schlepp hatte. Von der Gewalt des Orkans wurde der Leichter losgerissen, und der Eisbrecher selbst so schwer beschädigt, daß er mit Schlagseite in den Hafen von Archangelsk einlaufen mußte. Der andere Eisbrecher stand erst später den Leichter. Er war in der Mitte entzweigebrochen. Fünf Männer der Besatzung konnte er retten, zehn waren von den Wellen fortgespült.

## Straßenbahnglück bei Saarbrücken

Saarbrücken. In der vergangenen Nacht hat sich in Spiesen ein folgenschweres Straßenbahnglück ereignet, das drei Todesopfer forderte. Ein gegen 1/2 nachts von Saarbrücken kommender Straßenbahnwagen geriet auf der abschüssigen Straße zwischen Elversberg und Spiesen ins Rutschen. Der Führer muß dabei völlig die Herrschaft über den Wagen, der mit etwa 15 bis 20 Fahrgästen besetzt war, verloren haben. In rasender Geschwindigkeit überfuhr der Wagen die Endhaltestelle und prallte mit voller Wucht gegen die Mauer einer Gastwirtschaft.

Unter der Wucht des Anpralls brachen die Träger und das Mauerwerk zusammen. Das Borderteil des Wagens, der etwa 1/2 Meter in das Mauerwerk eindrang, wurde vollständig zertrümmert. Der Führer des Wagens, Christian Kraus aus Spiesen, war sofort tot. Unmittelbar nach dem Unfall eilten Feuerwehr, Sanitäter, SA, SS, Polizei und Technische Nothilfe zur Unfallstelle, die in weitem Umkreis abgesperrt wurde. Unter den Trümmern konnten zwei weitere Personen nur noch als Leichen geborgen werden. Es sind dies der Straßenbahnhof Führer Friedrich Meyer aus Spiesen, der sich auf der Heimfahrt befand, sowie der 15jährige Emil Blaskowitz aus Spiesen. Außerdem wurden noch drei Personen mit

schweren und sechs weiteren Personen mit leichteren Verletzungen in die Krankenhäuser von St. Ingbert u. Neunkirchen eingeliefert.

Da der verantwortliche Straßenbahnhofsführer tot ist, konnten bisher noch keine näheren Feststellungen über die Ursache des Unglücks getroffen werden.

## Das Elsenbeingeld von Monte Carlo

Nizza. Die Einwohner von Monte Carlo, insbesondere die Kellner und Droschkenchauffeure, sind sehr wenig erbaut davon, daß sie von nun an nur noch — Bargeld für ihre Leistungen erhalten sollen. Es gab nämlich für sie bisher etwas, was sie lieber in Zahlung nahmen als gewöhnliches Geld: das Elsenbeingeld von Monte Carlo. Gäste des Spielskasinos hatten häufig die schönen elseninernen Spielmarken in Zahlung gegeben, und das war kein Nachteil für den Empfänger gewesen. Denn in diesen Spielmarken gab es keine Scheidemünzen, besonders wenn die Besitzer viele davon in der Tasche, wenn sie also am Spieltisch Glück gehabt hatten. Nun aber wird es mit dieser, angeföhrt des Rückganges von Monte Carlo an sich schon immer weniger gewordene Herrlichkeit ganz zu Ende sein. Die Kasinoverwaltung hat nämlich die Besucher der Spielsäle aufgefordert, die Spielmarken in Geld einzutauschen, ehe sie das Kasino verlassen. Damit verschwindet das romantische Elsenbeingeld von Monte Carlo und macht wieder den mehr prosaischen französischen Frankshainen nebst zugehörigem Kleingeld Platz.

## Plagiatsprozeß wegen einer Operette

Unter großem Interesse der Öffentlichkeit stand in Wien ein Beleidigungsprozeß statt, den der Operettenkomponist Franz Lehár gegen die Schriftstellerin Helene Lanit-Laval wegen des in einem Schreiben an die Polizei enthaltenen Vorwurfs angekündigt hatte, daß seine Operette "Giuditta" teils ein Plagiat sei, da die Librettisten das Werk nach einem Buch verfaßt hätten, das die Beleidigte Lehár zur Leidenschaft übergeben hatte. Die Beleidigte hat später ihren Vorwurf dahin präzisiert, daß sie Lehár selbst nicht den Vorwurf des Plagiats mache, daß sie ihm aber vorwerfen müsse, die Plagiatoren gegeben zu haben. Die Verhandlung hat eine Klärung des ehrentüchtigen Vorwurfs noch nicht erbracht. Die Angeklagte wurde nämlich aus formalen Gründen freigesprochen. Das Vorliegen einer Ehrenbeleidigung wurde vom Gericht zwar anerkannt, gleichzeitig aber festgestellt, daß der Schriftstellerin der Wahrheitsbeweis nicht obliege, da sie die Beleidigte Leidenschaft in ihrer Verteidigung gegenüber der Behörde auf eine gegen sie erstattete Anzeige getan habe. Wer in Ausübung dieses Rechts ehrenhaftige Behauptungen aufstelle, könne nur verurteilt werden, wenn ihm nachgewiesen werde, daß er sie wider besseres Wissen aufgestellt habe. Dieser Nachweis wiederum sei die Sache des Staatsanwalts, der einen solchen Beweis nicht angeboten habe. Frau Lanit-Laval hat nunmehr in offenen Briefen an Regierungsmitschriften und sonstige bekannte Wiener Persönlichkeiten ihren Vorwurf wiederholt, so daß die Angelegenheit Gegenstand einer neuen Ehrenbeleidigungsklage werden wird, in der die Schriftstellerin dann die Richtigkeit ihrer Behauptungen beweisen muß.

## Wüstensand als Tuberkulose-Heilmittel

Einem deutschen Gelehrten soll es gelungen sein, im Sand der Wüste Sahara ein wirkungsvolles Heilmittel gegen Tuberkulose zu entdecken. Er stellte fest, daß Sturm und Wind jährlich große Mengen Wüstenstaub von Afrika nach Europa befördern. Gerade dort, wo diese Sandablagerungen am stärksten zu sein pflegen, entstanden Lungenerkrankungen. Die Tatsache, daß viele Lungenkranken nach Ägypten reisen, um Heilung von ihrem Leben zu finden, stützte die These des Professors, daß der Sand der Sahara als Heilmittel wirklicher sei als Höhenklima. Die neueste Behandlungsart der Tuberkulose und anderer Krankheiten der Luftwege besteht darin, daß in einer sich drehenden Blechbüchse etwas Saharasand geschüttet wird, während der Patient unterdessen den feinen Duft des Sandes einatmet. Die Erfolge dieses Verfahrens sollen bisher recht günstig gewesen sein, doch muß man noch eine längere Probezeit vergehen lassen, bis der Wert dieses Heilmittels allgemeingültig zuverlässig beurteilt werden kann.

## Kleines Erlebnis mit einem Regenbogen

Von Willi Gehse.

Eines Tages, als ich noch in dem Alter war, in dem sich die Grenzen von Traum und Tag dem kindlichen Gemüte oftmals wunderlich verwischen, geschah es, daß ich einen Regenbogen erblickte, der nach einem Gewitter sein Farbenspiel schimmernd über Dorf und Acker spannte.

Dieser Anblick begann mich damals sogleich zu entzücken. Wie ich dann jedoch auf das Gefühl verfiel, mich mitten in den Goldstrahl des holdseligen Bogens hineinzustellen, weiß ich nicht mehr.

Ich sah mich nur kurz darauf mit meinen Brüdern über die feuchten Aecker auf den Regenbogen zulaufen, und ich hörte uns in einer seltsamen, gehobenen Stimmung immer wieder "Sijzm evn, sesam evn" vor uns hinsprechen. Dieses Zauberwort hatte nämlich in einem Märchen Flüchtlings gebannt, und wir vermeinten darum, daß sich seine geheimnisvolle Kraft vielleicht auch hier bei dem Regenbogen bewähren würde. Freilich mußte man das Wort auf die rechte Weise aussprechen, und just das schienen wir nicht zu vermögen. Denn unsere Hoffnung trog. Der Bogen ließ sich nicht bannen; und soviel wir uns auch bemühten, kamen wir ihm doch nicht näher.

Endlich, als er sich nun schon hinter die blauen Schatten der Wälder zurückzog, gaben wir die Verfolgung auf. Wir gewahrt, daß die Glut seiner Farben auch bereits zu ermatten

Berdauungsbeschwerden. Das von vielen Aerzten verordnete natürliche "Franz-Josef"-Bitterwasser entleert und desinfiziert den Verdauungskanal, regelt die Darmtätigkeit, stärkt den Magen, verbessert das Blut, beruhigt die Nerven und schafft so allgemeines Wohlbeinden und klaren Kopf.

begann. Immer schneller und entrückter wurde der liebliche Flüchtlings, bis er schließlich höher und höher am Horizont emporstieg, und den Boden unter seinen goldenen Füßen ganz verlor.

Da lehrten wir schweigend um und vermieden es, einander anzusehen.

Diese Jagd nach dem Regenbogen kommt mir jetzt oft ins Gedächtnis. Es will uns nämlich heute so scheinen, als wollte sich das Schicksal damals im Gleichen an uns wenden, um uns mit verschleierter Stimme früh den Weg zu sagen, der für unsern Gang vorgezeichnet ist.

Wir haben es nämlich auch später nicht unterlassen können, Träumen nachzujagen, deren Regenbogenglanz sich heiter über unsern Alltag wölbte.

Werden wir das Zauberwort, den Glanz zu bannen, jemals auf rechte Weise sprechen? Sijzm evn, sesam evn...

## Schneefälle in den französischen Alpen

Paris, 22. Oktober. Im Alpenvorland in der Gegend von Annecy in Savoyen ist in der Nacht zum Dienstag nach einem Temperatursturz der erste Schnee gefallen, der das Gebirge bis zu 1600 Meter herab bedeckt. Gleichzeitig ist in Bugey-Welley im Departement Haute-Savoie ein starker Temperatursturz eingetreten. Nachdem dort längere Zeit ein heftiger Eisregen niedergegangen war, schneit es jetzt in den höher gelegenen Gegenden.

## Aus Kirche und Welt

Der Propst der deutschen evangelischen Gemeinde in Brasilien, Pastor Junke, weilt gegenwärtig in Deutschland, um die kirchlichen und anderen Stellen, die sich die Pflege des Deutschen in Brasilien zur beideren Aufgabe machen, über die Lage des Volksdeutschthums in jenem Lande zu unterrichten. In Brasilien leben 750 000 Deutsche, von denen rund zwei Drittel der evangelischen Kirche angehören.

Neben den kürzlich ab

# Die Welt der Frau

Mittwoch,  
23. Oktober 1935

## Meiner Mutter

Von Deller von Lisenron.

Wie oft sag ich die blassen Hände nähen  
Ein Stück für mich, wie liebevoll du sorgtest!  
Ich sag zum Himmel! deine Augen siehein,  
Ein Wunsch für mich — wie liebevoll du  
sorgtest!  
Und an mein Bett kamst du mit leisen Zehen.  
Ein Schuh für mich — wie sorgenvoll du  
horchtest!  
Längst schon dein Grab die Winde überwehen  
Ein Grus für mich — wie liebevoll du sorgtest.

## Hölderlin an seine Mutter

Liebe Mutter! Nehmen Sie den innigsten Dank meines Herzens für Ihre seltsame unveränderliche Güte. Es war eine der schönsten Stunden meines Lebens, die mir Ihr letzter Brief gab. Ihr Hera, das mir ewig ein Muster bleiben wird, ist in jeder Zeile so unverkennbar, und es ist der schönste Lohn für mich, wenn ich einst dieses Herz erfreuen kann durch Früchte, die der Pflege würdig wären. O meine Mutter! Sie fragten mich, ob ich Sie lieb habe, könnten Sie in mein Herz sehen! Ich bin gewiss, daß mir diese innige Anhänglichkeit an Sie bleiben wird, so lange ich das Gute lieben werde. Ich denke so manchen Abend: sagst du jetzt am Tische neben den Deinigen! Das goldene Wiedersehen!! . . .

Sie sind besorgt um mich, teure Mutter, und ich habe keine Sorge, als Ihnen süße Tage zu machen, so wahr Sie einzigt sind in Ihrer Güte. Es ist der erste meiner Wünsche, diese Güte vergelten zu können, werde ich's je können? Ich hab' es mir heilig geschworen, von nun an nicht müde zu werden im Fortschritte zu reinem Guten und Wahren, und in diesem Fortschritte bin ich einer Hilfe gewiß. Sie kennen diese. Es ist mein fester, ernster Glaube, wie der Thrigie, der Vater der Geister und der Natur versagt keiner redlichen Bemühung seinen Beifall. Wenn wir dahin trachten und ringen, wohin ein göttlicher Trieb in der Tiefe unserer Brust uns treibt, dann ist alles unser!

Glauben Sie nur, wenn ich Sie manchmal stillschweigend ansah und das Alter in Ihrer mir öfters gegenwärtigen Miene bemerkte, da dachte ich im Herzen, so opfert sich eines für das andere und ja, Sie haben mit und mit besonders viele Liebe und viele Kraft geopfert, die sich in Besorgnissen und Bemühungen um mich verzehrte. Und wenn ich Ihnen selten so etwas anspreche, so ist es nur, weil ich solche Gedanken lieber in mir selbst bewahre, um sie, womöglich, in einem Leben, das Ihrer würdig ist, zu offenbaren.

## Zu viel des Guten!

Es gibt viele Gelegenheiten im Leben, bei denen man „zu viel des Guten“ tun kann. Wer es gelernt hat, mit kritischem Blick zu beobachten, wird oftmals finden, daß ein „zu viel“ störender wirken kann als manchmal ein „zu wenig“.

Da denken wir zunächst an jene Menschen, die es nicht lassen können, in ihrer Kleidung und ihrer Wohnung Überladeneheit zur Schau zu tragen. Der gute Seidenstoff würde ein vorteilhaftes Kleid abgeben, wenn man ihn schlicht und einfach verarbeiten ließe. Aber nein — die kluge Schneiderin mag noch so viel reden — hier muß ein Schleichen führen, dort eine Rüsche, hier noch eine ganze Reihe blanter Knöpfe, dort eine glitzernde Schnalle. Schließlich ist es so viel des Guten oder in diesem Falle Überflüssigen geworden, daß der schöne Stoff gar nicht mehr zur Wirkung kommt. Jeder von uns wird oft schon beobachtet haben, wie Frauen und Mädchen auf diese Weise den guten Eindruck ihrer Kleidung zerstören. Spangen und Litzen und andere Verzierungen sind nur dann kleidsam, wenn sie nicht zu viel und vor allem auch in passender Weise verarbeitet werden.

Oder ein anderes Beispiel. Wir sind irgendwo eingeladen, wo es besonders gemütlich sein soll. Mit Interesse und Erwartung betritt man die bisher unbekannte Wohnung — und man ist enttäuscht. Ja, gewöhnlich mag es hier wohl sein. Kissen und Deckchen und weiche Sessel gibt es genug — leider aber: mehr als genug. Das große, helle Zimmer kommt ganz um seine Wirkung, weil es vollgepumpt ist mit einer Unmenge von bunten Kissen, Decken und anderen bequemen Sachen, die zwar alle an sich schön, aber in solcher Fülle erdrückend sind. Man weiß kaum, wohin man zuerst sehen soll.

Es ließe sich noch mancherlei sagen über jene Gelegenheiten, bei denen man ein „zu viel des Guten“ beobachten kann. Jeder von uns mag selber einmal darauf achten — dann wird er in allen Dingen die Grenze zu halten wissen, auf die es ankommt.

## Einige nicht alltägliche Apfelrezepte

Nach bereitetes Apfelsee. Ungeschälte, klein zerschnittenne Falläpfel kochen man mit dem Kerngehäuse knapp mit Wasser bedekt weich und lasse sie auf ausgepanntem Tuch ablaufen. Diesem Saft füge man auf jedes Liter 2 bis 4 Gramm kristallisierte Zitronensäure und ein Pfund Zucker bei, lasse unter Abschäumen kochen, bis ein Tropfen auf Porzellan gegeben als Perle stehen bleibt und fülle das Gelee in Gläser, die man gut verbindet. Rücksände durchgetrieben und gut gesüßt, ergeben gutes Mus, wie Kaltshalen oder Suppen.

## Die vergeßliche Frau

„Mutti, du wolltest mir doch Gläser für ein neues Puppenkleid heraussuchen.“

„Ach, Trudchen, das hab' ich ganz vergessen.“

„Aber Mutti, nu' denk doch mal dran, ja?“

„Gewiß, gewiß, mein Kind.“

„Elli, hast du den Knopf an meiner grauen Weste festgenäht?“

„Ach, das hab' ich ganz vergessen.“

„Ich sage dir das nun bereits seit acht Tagen, Elli, nun wird es allmählich Zeit.“

„Ja, ja, bestimmt, Georg. Heute nachmittag, wenn du nach Hause kommst, ist der Knopf angenäht.“

„Hast du denn meine Oberhemden zum Ausbessern endlich fortgebracht?“

„Um Himmels willen, die Oberhemden — die hab' ich ganz vergessen!“

„Sag mal, Elli, was vergißt du eigentlich nicht? Was hast du eigentlich in deinem Kopf drin?“

Frau Elli singt prompt zu weinen an. „Ich kann doch nichts dafür,“ schluchzt sie, „daß ich alles vergesse.“

Gewiß kannst du was dafür. Schreib dir doch gefällig alles auf, wenn du es nicht so behalten kannst.“ sagt der Mann ärgerlich. „Das ist doch nicht schwer. Schreiben kannst du doch, nicht wahr? Sieh mal, da steht der hübsche Zettelkasten, den ich dir neulich mitgebracht habe. Da nimmst du jedesmal den Bleistift,“

Jetzt klingelt es an der Wohnungstür. Die Nachbarin ist da und gibt den Wachflügelschlüssel ab. Man macht einen kleinen Schwatz. Man muß doch mal mit jemand sprechen, nicht wahr? Man kann nicht den ganzen Vormittag stumm wie ein Fisch in der Wohnung herumwerlen. So verplaudert sich die Zeit, und Frau Elli muß sich eilen, damit das Mittagbrot fertig ist, wenn die Kinder aus der Schule kommen.

Trudchen wird gleich erst nach dem Salatöl fortgejagt. Jürgen kommt mit vorwurfsvollen Bildern in die Küche. „Mutti, du hast mir ja heute mein Frühstück nicht in den Tornister gestellt!“

Richtig, das Frühstück liegt harmlos auf dem Fensterbrett. „Ach, das habe ich ganz vergessen,“ sagt Mutti bestürzt.

„Andere Muttis vergessen das nicht,“ meint Jürgen anzugleich.

„Die haben auch nicht so viel in ihren Kopf zu nehmen,“ erwidert Frau Elli streng. Jürgen pfeift. „Na, hört mal,“ meint er so nebenbei.

Gegen 6 Uhr kommt der Vater nach Hause. Er fragt nach allem, was gewesen ist. Jawohl, Frau Elli hat den Knopf an die Weste genäht, sie hat die Oberhemden zum Ausbessern fortgebracht, sie ist geschwommen vor Selbstgefühl. Trudchen hat ihre Puppysliden auch gekriegt — kann man nun noch etwas von einer vergeßlichen Mutter sagen?

und allerhand Folgeerscheinungen, die nicht immer mit einem gutmütigen Lächeln abtaußen. Natürlich gibt es auch vergleichliche Männer, aber da es „die“ Vergleichlichkeit heißt, scheint diese Eigenschaft doch vorwiegend dem weiblichen Geschlecht anzuhören. Womit um Himmels willen nicht gelagert werden soll, daß alle Frauen vergeßlich sind. Im Gegenteil, es gibt in den verschiedensten Berufszweigen Frauen, besonders junge Mädchen, die ein wahres Wunder an Gedächtnis haben. Aber so im täglichen Einerlei des Hauses wird manchmal doch mehr vergessen, als gut ist. Darum aufzuschreiben — aufzuschreiben! Ein kurzes Stichwort genügt meist. Aber dann darf es natürlich keine Ellis geben, die die wundervoll befürbten Zettel irgendwohin tun, wo sie für ewige Zeiten unauffindbar sind. So etwas soll nämlich auch vorkommen!

Margarete Schmitzler.

## Modelorheiten

Eine alte Dame erzählt:

„In meiner Jugend trug man fünf Unterröcke. Zuunterst einen Flanelrock, darüber einen Polyester, dann eine Krinoline, darauf folgte ein wattierter Rock und als Nummer fünf ein gefärbter, weißer Anstandskost.“

„Furchtbar!“ stöhnen die Enkelinnen. „Auch im Sommer?“

„Natürlich! Auch im Sommer!“ versichert die alte Dame. „Aber das war noch nicht alles. Außerdem trugen wir ein langes, faltiges Leinenhemd mit kleinen Ärmeln, lange Beinkleider, die bis zu den Knöcheln reichten, und im Winter mit langen Ärmeln. Unsere Kleider waren gefüttert, die Röcke lang und faltig, ebenso die Ärmel, und der Stoff, den wir zu einem Kleide brauchten, würde heutzutage genügen, um eine ganze Familie zu bekleiden.“

Diese alte Dame hat in ihrem langen Leben manchen Wechsel der Mode durchgemacht. Auch die Kniefreiheit ist ihr nicht etw. geblieben, wenn sie auch selbst nicht mehr daran teilgenommen hat. Aber sie hat häufig den Kopf geschüttelt, als ihre Töchter, in der fröhlichen Zeit auch schon reiferen Alters, sich im Kniefreien Hemdkleidchen, ohne Ärmel und mit tiefem Ausschnitt der Welt zeigten. Und als ihre Enkelin Annalore heiratete, bestand die Aussteuer an Leibwäsche aus einem halben Dutzend Hemdhöschen, oben ein bisschen Spitze, unten ein bisschen Spitze und in der Mitte ein bisschen Kunstseite. Dazu gehörte noch ein Dutzend handbünnige Seidenstrümpfe und einige ärmellose, tiefsauggeschlitzte Nachthemden, ebenfalls aus hauchdünnem Stoff. Die Leibwäsche der alten Dame hatte bei ihrer Hochzeit eine Truhe von achtbarer Größe gefüllt, und unter anderem befanden sich auch zwölf Dutzend selbstgestrickte Strümpfe darunter.

Andere Zeiten, andere Sitten und natürlich auch andere Moden. Die alte Dame war in ihrer Jugend überbkleidet, daran ist kein Zweifel. Aber es läßt sich auch nicht leugnen, daß heutzutage die Frauen oft genug unterbeklebt sind. Abhängt ist gut, doch sie darf nicht ausarten. Die Ärzte haben oft genug die Hände gerungen, wenn an eisigen Wintertagen die Patientinnen zu ihnen kamen, unter dem Wintermantel nur das bewußte Kniefreie Kleid aus dünner Seide, darunter das Hemdhöschen, an den Beinen den durchsichtigen Strümpfe und den Fuß im ausgeschnittenen Spangenshuh.

Das ist ja nun ein überwundener Standpunkt. Die Röcke haben wieder eine vernünftige Länge, im Winter werden wollene Kleider getragen, und die noch vor kurzer Zeit so heiß geliebte Kombination ist der Garnitur gewichen, zu deutsch: das Hemdhöschen hat der Zweiteilung von Hemd und Schläpfer Platz gemacht. Ja, im Winter hat sich sogar der wollene Schläpfer volle Daseinsberechtigung erworben. Ebenso verschmäht auch die eleganteste Frau an kalten Tagen den wärmenden Ueberschuh aus Stoff oder Gummi nicht.

Auf den Modeschauen gibt es jetzt allerhand Stoffreichtum zu sehen. Lange, faltige Röcke, Schleppen, bauschige Ärmel, hohe Halsverschlüsse. Sind wir aufs neue auf dem Höhepunkt der Überbekleidung der vergangenen Jahre?

An den Frauen liegt es, vernünftig zu sein und weder nach der einen noch nach der anderen Seite zu übertreiben. Der Körper braucht Luft und braucht Wärme. Beides wird durch ein richtiges Maß der Bekleidung erreicht, nicht zu wenig, aber auch nicht zu viel. Wenn wir auch das Kniefreie Kleid losgeworden sind, so brauchen wir doch deshalb nicht auf die fünf Unterröcke unserer Ahnfrauen zuzusteuren.

**Gefüllter Sellerie.** Dazu werden recht große, holzfreie Knollen geschält, mit dem Kartoffelsorger bis auf eine fingerdicke Wand ausgehöhlt und nun mit einer pilant gewürzten Fleischmasse, wie zu Hackbraten gefüllt, in heiitem Fett von allen Seiten angebräunt und mit Wassertedt bedacht, langsam weichgeschmort. Die mit Kartoffelmehl sämig gemachte Soße schmeckt man mit Salz, Butter und etwas Zitronensaft ab.

**Sellerie mit Tomaten, pilantes „Kaltgemüse“.** 1 rohgeschälter, großer Sellerie wird in Stifte geschnitten und mit Salzwasser und wenig Essig beigegeben weichgekocht. Dann mit  $\frac{1}{2}$  Pfd. in Butter gefüllten Tomaten, sowie 2 Eßlöffel Mayonnaise, wenig Pfeffer und feingewiegtem Dill gemischt.

**Gebadete Selleriescheiben (Vegetarische Schnitzel).** Der roh geschälte, weichgekochte Sellerie wird in fingerdicke Scheiben geschnitten, die mit Salz und Pfeffer bestreut, in geriebener Semmel gewendet, in der Pfanne auf beiden Seiten goldbraun gebadet und zu Kartoffelsalat gereicht werden.



## Modisches für den Herbst

Unsere deutschen Frauen haben es gelernt, sich mit vielem und wenigem gleich gut zurechtzufinden. Bei der Mode des Herbstes behält der Pelz seine bedeutende Rolle. Es ist sogar erstaunlich, was sich plötzlich aus Pelz — dem liebenswürdigen Material, das unserem Teint so gut steht — alles anstrengen läßt. Neben Taschen, Mützen, Muffen werden wärmende kleine Westen mit Capes vielfach getragen, wie es auch unser eleganter Nachmittagsmantel aus braunem Bueno-Breitschwanz zu flachengrünem Tuch aus heimischen Webereien zeigt. Oft sind wiederum — wie bei unjeren nächsten Modellen — nur die gebauchten Raglanärmel und der U-Boot-Kragen aus Nutria; sie erzielen einen schönen Gegensatz zum Weinrot des Mantels, der ebenfalls gegürtet ist. Manche Mäntel und Komplets bevorzugen eine durchgehende — sich nach unten zu erweiternde — Form und betonen die schlank gestreckte Linie durch von oben nach unten angelegte Pelzverbrämung mit Stuartfransen.

der drin liegt, und notierst dir alles, was wichtig ist. Versprichst du mir das?“

Frau Elli haucht ein leises, getränktes „Ja!“ Sie bekommt einen nachsichtigen Kuß vom guten Mann, und er geht ins Geschäft.

Elli ist des guten Willens voll. Sie stürzt auf den Zettelkasten. Wo ist bloß der Bleistift geblieben? Er findet sich nicht. Nun, es hat keinen Zweck, jetzt lange danach zu suchen. Sie muß auf den Markt gehen. Sie zieht sich also an und ergreift die Markttasche. Unterwegs zählt sie auf, was sie alles besorgen wollte. Sie hatte doch ausgerechnet, daß es sieben verschiedene Dinge waren, die sie holen wollte; nun kriegt sie bloß fünf heraus. Na, es wird ihr unterwegs noch einfallen. Wäre der dämliche Bleistift zur Stelle gewesen, hätte sie sich alles hübsch aufgeschrieben.

Als Frau Elli wieder zu Hause ist, hat sie zwar allerhand eingekauft, was sie eigentlich nicht wollte, aber gerade den weißen Käse, den ihr Mann immer so gern ist, hat sie vergessen, und das Del zum Salat auch. Zu dumm, zu dummkopf! Hätte sich der alberne Bleistift nicht verkrümelt gehabt, wäre das nicht passiert. Nun, sie kann nicht wieder zurücklaufen. Das Del kann Trudchen nachher schnell holen, wenn sie aus der Schule kommt, und wegen des weißen Käses wird sie einfach sagen, es wäre keiner mehr dagewesen.

Das Telefon klingelt. Es ist ein Geschäftsfreund des Mannes, der ihn im Büro nicht erreichen konnte, weil ihr Mann auf Kundenbesuch ist. Er bittet Frau Elli, sie solle ihrem Manne bestellen, daß er ihn heute abend zu einer wichtigen geschäftlichen Besprechung erwarte.

„Gewiß, gewiß, jern,“ sagt Frau Elli bereitwillig.

„Wollen Sie sich bitte, die Adresse notieren?“

„Ja, sofort!“ Elli singt nach dem Bleistift. Er ist leider inzwischen nicht von selbst wiedergekommen. Aber sie wiederholt die Adresse der Firma laut und deutlich zweimal hintereinander. Sie murmelt sie mehrmals vor sich hin, nachdem sie abgehängt hat. Ach, das ist ganz einfach zu behalten. Krieg u. Co., Langplatz Nr. 12. Das behält sie auch ohne Bleistift.

„Und sonst ist nichts gewesen?“ fragt der Mann mehrmals. Er fragt es mit ganz besonderer Eindringlichkeit. „Nein,“ sagt Frau Elli harmlos.

„Es ergab sich also keine Gelegenheit, den Zettelkasten in Bewegung zu setzen?“ „Nein,“ sagt die Frau des Hauses zum zweitenmal.

„So sooo!“ meint der Mann langsam. Plötzlich fährt Frau Elli auf. „Ach, daß ich es bloß nicht vergesse! Herr Werner hat angerufen, du sollst heut abend zu einer geschäftlichen Besprechung kommen.“

„Ja, wohin denn?“ „Ja, wenn ich das noch weiß — es war so etwasahnliches wie Reis.“

„Na, wir wollen mal sagen Krieg u. Co.“

„Richtig,“ ruft Elli erfreut. „Aber woher weißt du das denn?“

„Weil ich Werner unterwegs getroffen habe.“ Der Mann macht ein sehr ernstes Gesicht. „Wenn ich ihn nun nicht zufällig getroffen hätte, wäre mir durch deine entzückende Vergleichlichkeit ein gutes Geschäft durch die Lappen gegangen. Elli, Elli, hast du denn bloß gar kein Verantwortungsgefühl? Daß du alles und alles vergißt, trotz meiner Mahnungen im guten und bösen?“ Frau Elli schweigt verstört. Sie hat heute so übermenschliches mit allem geleistet, was sie nicht vergessen hat, daß dieses kleine Bächchen nun auch nicht so wichtig sein wird. Eine unfreundliche Stimmung macht sich breit.

Nach einer längeren Pause murmelt Frau Elli: „Entschuldige, es soll nicht wieder vorkommen.“

„Das möchte ich mal erleben!“ lacht der Mann bitter auf.

„Wenn ich einen Bleistift gehabt hätte, wäre es nicht passiert,“ verteidigt sich die Frau.

Da schlägt der Mann mit der Faust auf den Tisch: „Mach nicht solche faulen Ausreden!“ Der ganze Tag ist verdorben.

Wer kennt sie nicht, alle diese kleinen, häuslichen Szenen, die aus Vergleichlichkeit entstehen? Waren wir nicht oft selbst Mitspieler dabei? Gewiß, sie richten kein Unglück an. Aber immerhin bringen sie Mißstimmung ins Haus

## Die Konversion der landwirtschaftlichen Schulden

Die landwirtschaftlichen Schulden, die vor dem 1. Juli 1932 in den Institutionen des organisierten Kredits entstanden sind, unterliegen bekanntlich der Ordnung auf dem Wege von Konversionsabkommen mit Hilfe der Akzeptbank. Mit dieser Bank arbeiten direkt zusammen: die staatliche Bank Rolny, die Landeswirtschaftsbank, die Zentralkasse der Landwirtschaftsgenossenschaften, die Komunalsparkassen, die Kreditgenossenschaften, die Kommerzbanken, die galizische Sparkasse in Lemberg. Nach dem Stand vom 31. Dezember 1932 betrug die Verschuldung der Landwirte in diesen Institutionen in tausend Złoty: Kommerzbanken 239 141 zł, Bank Rolny 191 400, Komunalsparkassen 153 525, Kreditgenossenschaften 139 527, Landeswirtschaftsbank 68 582, Zentralkasse der Landwirtschaftsgenossenschaften 62 913, Finanz- und Wirtschaftszentralen 61 038, Galizische Sparkasse 15 631. Insgesamt betrug also die kurzfristige Verschuldung der Landwirtschaft auf dem organisierten Markt Ende 1932 930 457 000 zł. Von der Schuldsumme bei der Bank Rolny sollen sich nur 103,7 Mill. zł und von der Schuldsumme bei der Landeswirtschaftsbank nur 35 Mill. zł zur Konversion mit Hilfe der Akzeptbank eignen.

Wenn man von diesen beiden staatlichen Banken absieht, so betragen die der Landwirtschaft erteilten Kredite 40 Prozent aller von den genannten Institutionen vergebenen Kredite. Am meisten mit der Landwirtschaft verbunden ist die Zentralkasse der Landwirtschaftsgenossenschaften, in der die Landwirtschaftsgenossenschaften 99,18 Prozent aller erteilten Kredite ausmachen, dann folgen die Kreditgenossenschaften mit 63,81 Prozent, die Finanz- und Wirtschaftszentralen mit 37,86 Prozent, die Galizische Sparkasse mit 35,09 Prozent, die Kommerzbanken mit 33,78 Prozent, die Komunalsparkassen mit 30,90 Prozent.

Aus diesen Zahlen geht hervor, dass nur einige wenige Institutionen enger mit der Landwirtschaft verbunden sind. Man müsste also zu dem Problem Stellung nehmen, ob die Hilfe des Staatsschatzes, die beim Abschluss

von Konversionsverträgen vorgesehen ist, nicht ausschließlich für die tatsächlich mit der Landwirtschaft verbundenen Institutionen bestimmt sein müsste. Das wäre die einzige Konsequenz des den Landwirten gegenüber angewandten Systems: Wenn du übermäßig verschuldet bist, dann musst du dir ohne Hilfe der Entschuldungsgesetzgebung Rat geben; für die Kreditinstitutionen missfehlt es demnach heissen: wenn du wenig landwirtschaftliche Schulden besitzt, so gewähre selber Erleichterungen.

Gemäß den bis zum 7. August 1935 veröffentlichten Angaben sind Konversionsverträge auf die Summe von 202 410 000 zł bestätigt worden, was 21,86 Prozent der kurzfristigen Verschuldung der Landwirtschaft auf dem organisierten Markt gleichkommt. Von der übrigen Summe müssen weiterhin entweder vertragsmässige oder gerichtliche Zinsen gezahlt werden. Dadurch wachsen die Schwierigkeiten der Landwirtschaften, die kaum ein Prozent des investierten Kapitals herauswirtschaften können, aber 10 Prozent für ihre Bankschulden zahlen müssen. Die von den mit der Akzeptbank zusammenarbeitenden Institutionen konvertierten Summen betragen: Kommerzbanken 36 800 000 zł, Bank Rolny 35 820 000 zł, Kreditgenossenschaften 33 523 000 Złoty, Zentralkasse der Landwirtschaftsgenossenschaften 32 909 000 zł, Komunalsparkassen 29 596 000 zł, Landeswirtschaftsbank 20 587 000 zł, Finanz- und Wirtschaftszentralen 11 851 000 zł, Galizische Sparkasse 2 324 000 zł.

Anders stellt sich die Gruppierung dieser Institutionen dar, wenn man den Prozentsatz der konvertierten Summen im Verhältnis zum Stand der den Landwirten erteilten Anleihen nimmt. Hierbei steht die Zentralkasse der Landwirtschaftsgenossenschaften an der Spitze, die bis zum 7. August 1935 52,31 Prozent der den Landwirten gewährten Kredite konvertiert hat, dann folgt die Landeswirtschaftsbank mit 30,02 Prozent, die Kreditgenossenschaften mit 24,02 Prozent, die Finanz- und Wirtschaftszentralen mit 19,41 Prozent, die Komunalsparkassen mit 19,27 Prozent, die Bank Rolny mit 18,81 Prozent, die Kommerzbanken mit 15,39 Prozent, die Galizische Sparkasse mit 15,16 Prozent.

Bekanntlich sollen bis zum 31. Dezember d. J. Konversionsverträge mit den Besitzern derjenigen Landwirtschaft geschlossen werden, die den Gruppen A und B angehören, sofern die Verschuldung der zweiten Gruppe nicht 75 Prozent des Schätzungsvermögens überschreitet. Der Stand der Konversionsverträge lässt aber die Befürchtung zu, dass dieser Termin nicht eingehalten wird.

### Neue Milchwirtschafts-Gesetzgebung

Auf einer Besprechung, die unter Beteiligung der Vertreter sämtlicher an der polnischen Milchwirtschaft interessierten Verbände und Kreise einschließlich der ukrainischen und der deutschen im Landwirtschaftsministerium stattfand, ist der Entwurf eines neuen Milchwirtschaftsgesetzes, wie ihn das Ministerium vor elfigen Monaten ausgearbeitet hat, mit einigen Abänderungen angenommen worden. Welcher Art diese Abänderungen sind, ist bisher nicht bekanntgegeben worden: das Ministerium betont lediglich, dass seine neue Milchwirtschaftsgesetzgebung einheitlich auf die gesamte Milchwirtschaft Polens angewandt werden soll.

## Börsen und Märkte

### Posener Börse

vom 22. Oktober.

|                                                                            |         |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|
| 5% Staatl. Konvert.-Anleihe                                                | 66.50 + |
| 8% Obligationen der Stadt Posen 1926                                       | -       |
| 8% Obligationen der Stadt Posen 1927                                       | -       |
| 5% Pfandbriefe der Westpolnisch. Krédit-Ges. Posen                         | -       |
| 5% Obligationen der Komunal-Kreditbank (100 G.-zl)                         | -       |
| 13% Dollarbriebe der Pos. Landsch. umgestempelte Złoty-Pfandbriefe in Gold | 38.00 B |
| 4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft                                | 41.00 G |
| 4% Prämien-Dollar-Anleihe (S. III)                                         | 36.50 + |
| 4% Złoty-Pfandbriefe                                                       | 52.00 + |
| 4% Prämien-Invest.-Anleihe                                                 | 39.50 B |
| 3% Bau-Anleihe                                                             | -       |
| Bank Polski                                                                | 91.00 G |
| Bank Cukrownictwa                                                          | -       |
| Stimmung: schwächer.                                                       |         |

### Warschauer Börse

Warschau, 21. Oktober.

Rentenmarkt. In der Gruppe der Staatspapiere war der Umsatz belebt, die Kurse gestalteten sich jedoch im allgemeinen niedriger. Der Umsatz in der Gruppe der Pfandbriefe war heute genügend belebt, die Kurse hielten sich jedoch auch niedrig.

Es notierten: 3proz. Prämien-Bau-Anleihe (Serie I) 41, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 52,75, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 110,75, 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 67,00, 6proz. Dollar-Anleihe 1919/20 78,75—77,50 bis 77,75, 7prozentige Stabilisierungs-Anleihe 1927 61,50—61,75—61,25—62,38 bis 62,25, 7proz. L. Z. der staatlichen Bank Rolny 83,25, 8proz. L. Z. d. staatl. Bank Rolny 94, 7proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—VII. Em. 83,25, 8proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94, 7proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank II.—III. Em. 83,25, 8proz. Bau.-Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94, 5½proz. Kom.-Obl. d. Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II. bis VII. Em. 81, 5½proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank II.—III. und III. N. Em. 81, 8proz. L. Z. Tow. Kred. Przem. Poisk. 91 bis 90,75, 4½proz. L. Z. Tow. Kred. Ziemi-Warszaw. 43—42,88, 5proz. L. Z. Tow. Kred. Warszaw. 1933 53,25—52,50—52,75. VII. 5½proz. Ktiv.-Anleihe der Stadt Warschau 1926 58, VIII. und IX. 6proz. Ktiv.-Anleihe der Stadt Warschau 1926 60—59,75, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Lodz 1933 47,00.

Aktion: Die Aktienbörse wies eine festere Tendenz auf bei kleinen Umsätzen.

Bank Polski 91—91,75, Fabr. Cukru 36,50 bis 36,75.

### Amtliche Devisenkurse

|                   | 20. 10. | 20. 10. | 19. 10. | 19. 10. |
|-------------------|---------|---------|---------|---------|
|                   | Geld    | Brief   | Geld    | Brief   |
| Amsterdam         | 359,60  | 361,40  | 359,60  | 361,40  |
| Berlin            | 214,6   | 214,60  | —       | —       |
| Brüssel           | 89,12   | 89,5    | 89,07   | 89,55   |
| Kopenhagen        | 116,10  | 117,20  | 116,00  | 117,10  |
| London            | 25,98   | 26,24   | 25,98   | 26,24   |
| New York (Scheck) | 34,93   | 35,10   | —       | —       |
| Paris             | 21,93   | 22,08   | 21,94   | 22,04   |
| Prag              | 43,23   | 43,47   | 43,20   | 43,44   |
| Italien           | 130,50  | 131,80  | —       | —       |
| Oslo              | 134,10  | 135,40  | 133,95  | 135,25  |
| Stockholm         | 172,47  | 172,38  | 172,62  | 173,48  |
| Danzig            | —       | —       | —       | —       |
| Zürich            | —       | —       | —       | —       |

Tendenz uneinheitlich.

Devisen: Auf der Devisenbörse herrschte lebhafte Stimmung bei wechselnden Tendenzen. Im Privathandel wurde gezahlt: Bardollar 5,35—5,35%, Golddollar 9,05—9,05%, Goldrubel 4,76—4,83, Silberrubel 1,80, Tscherwonez 1,75. Amtlich nicht notierte Devisen: Madrid 72,60, Montreal 5,23, New York 5,31%.

1 Gramm Feingold = 5,9244 zł.

Getreide. Posen, 22. Oktober. Amtliche Notierungen für 100 kg in zl frei Statut Poznań.

### Richtpreise:

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Roggen diesjähriger, gesund,    | 13,25—13,50 |
| trocken                         | 18,00—18,25 |
| Weizen                          | 15,25—16,25 |
| Braunerste                      | 14,00—14,50 |
| Mahlgerste 700—725 g/l          | 13,50—13,75 |
| 670—680 g/l                     | 15,50—16,00 |
| Hafer                           | 19,75—20,75 |
| Roggen-Auszugsmehl (55%)        | 27,75—28,25 |
| Weizenflocke (65%)              | 9,50—10,00  |
| Roggenkleie                     | 9,50—10,00  |
| Weizenkleie (mittel)            | 10,00—10,50 |
| Weizenkleie (grob)              | 9,75—11,00  |
| Gerstenkleie                    | 41,00—42,00 |
| Winterraps                      | 39,00—40,00 |
| Leinsamen                       | 38,00—40,00 |
| Senf                            | 35,00—37,00 |
| Viktoriaerbse                   | 26,00—32,00 |
| Folgererbse                     | 21,00—23,00 |
| Weisskleie                      | 75,00—95,00 |
| Speisekartoffeln                | 3,00—3,75   |
| Fabrikkartoffeln in Kiloprozent | 20,50       |
| Weizenstroh, lose               | 1,50—1,70   |
| Weizenstroh, gepresst           | 2,10—2,30   |
| Roggenstroh, lose               | 1,75—2,00   |
| Roggenstroh, gepresst           | 2,25—2,50   |
| Haferstroh, lose                | 2,50—2,75   |
| Haferstroh, gepresst            | 3,00—3,25   |
| Gerstenstroh, lose              | 1,00—1,50   |
| Gerstenstroh, gepresst          | 1,90—2,10   |
| Heu, lose                       | 6,50—7,00   |
| Heu, gepresst                   | 7,00—7,50   |
| Netzeheu, lose                  | 7,50—8,00   |
| Netzeheu, gepresst              | 8,00—8,50   |
| Leinkuchen                      | 17,75—18,00 |
| Rapskuchen                      | 13,50—13,75 |
| Sonnenblumenkuchen              | 19,50—20,00 |
| Sojaschrot                      | 19,50—20,50 |
| Blauer Mohn                     | 5,50—57,00  |

Tendenz ruhig.

Gesamtumsatz: 4740 t, davon Roggen 1060 t, Weizen 495, Gerste 325, Hafer 60 t. Einheitshafer bei höherem Sortengewicht über Notiz.

### Posener Viehmarkt

vom 22. Oktober.

(Notierungen für 100 kg Lebendgewicht loco Viehmarkt Posen mit Handelsunkosten.)

Auftrieb: 410 Rinder, 1925 Schweine, 480 Kälber und 155 Schafe; zusammen 2970 Stück.

### Rinder:

|                                          |                                                   |       |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------|
| Ochsen:                                  | a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angespannt | —     |
| b) jüngere Mastochsen bis zu drei Jahren | 52—6                                              | 46—50 |
| c) ältere                                | 40—44                                             | 40—42 |
| d) mässig genährt                        | —                                                 | —     |

### Bullen:

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| a) vollfleischige, ausgemästete | 56—62 |
| b) MastbulLEN                   | 50—54 |
| c) gut genährt, ältere          | 42—48 |
| d) mässig genährt               | 40—42 |

### Kühe:

Heute nacht entschlief nach langem Leiden mein lieber, treuer Lebensgefährte mein geliebter Vater, unser lieber Großvater und Urgroßvater,

der königl. Amtsrat

## Hellmuth Matthes

im 86. Lebensjahr.

In tiefstem Schmerz  
namens aller Hinterbliebenen  
Anna Matthes, geb. Dobberstein.

Lissa, den 22. Oktober 1935.

Die Beerdigung findet am Sonnabend, dem 26. Oktober, nachm.  
3 Uhr von der Kapelle des Kreuzkirchenfriedhofes Lissa aus statt.  
Von Beileidsbesuchern bitten wir abzusehen.

Im Verlage des Posener Diakonissenhauses  
erschien im 76. Jahrgang

## Der Evangelische Vollkalender für 1936

im Umfang von 168 Seiten mit einem Kunstdruckbild und vielen Bildern im Text, sowie mit Wandkalender und Märkteverzeichnis. Zu beziehen durch die Buchhandlungen, evangelischen Pfarrämtern und Diakonissenstationen.

Preis: 1,40 zł.

Die Evangelische Diakonissen-Anstalt  
Poznań, Grunwaldzka 49.



### Continental-Schreibmaschinen

waren, sind und bleiben nicht nur die besten deutschen Maschinen, sondern auch die besten des Kontinents.

General-Vertretung:

Przygodzki, Hampel & Co., Poznań  
Sew. Mielżyńskiego Nr. 21

Tel. 21-24.

Überschr. vor (fett) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Vor (fett) ----- 10 "  
Stellengebühr pro Vor (fett) ----- 5 "  
Offertengebühr für geschriebene Anzeigen 50 "

**Verkäufe**  
ermittelt der Kleinanzeigen-  
stell im Pos. Tageblatt! Es  
lohnt, Kleinanzeigen zu lesen!

**Trommel-  
Häckselmaschinen,  
Schrotmühlen**  
Original  
„Krupp“ „Style“ usw.  
auch in gebrauchtem,  
garantiert betriebsfähigem  
Zustand!

**Landwirtschaftliche  
Zentralgenossenschaft**  
Spłódz. z ogr. odp.  
Poznań

**Nacheln,  
glatt und gemustert,**  
liefer zu billigsten Preisen  
in bester Qualität.

M. Perkiewicz  
Fabryka Ceramiczna  
Ludwi owo, p. Mofina

**Für  
Nachkuren!**  
Mineralbrunnen  
u. Salze aller Art  
stets billigst.

Drogeria Warszawska  
Poznań, 27 Grudnia 11

**Winterwäsche  
und  
Trikotagen**



**für Damen,  
Herren  
und Kinder**

in riesengroßer  
Auswahl und in  
allen Größen  
zu Fabrikpreisen

**nur bei  
J. Schubert**

Leinenhaus  
und Wäschefabrik  
Poznań

jetzt nur

**Stary Rynek 76**

Rotes Haus

gegenüb. d. Hauptwache

**Radio!**

Telefonen 9a, 5 Röhren-  
Apparat mit Prima Laut-  
sprecher und Akkumulator,  
preiswert zu verkaufen.

B. Thiem,

Poznań, ul. 27 Grudnia 11

**Neu!  
Neu!**  
**Kochspärherd  
„PAL“**

ges. gesch. Nr. 4182  
auf jeden Küchen-  
herd aufzustellen.  
50% Kohlenersparnis!  
Die hohen Gasrech-  
nungen fallen fort!  
„PAL“ dürfte in  
keinem Haushalt  
fehlen!

Preis zl. 10.—

Zu haben in allen  
Eisengeschäften od.  
direkt vom Alleinherr-  
steller für ganz Polen

**Woldemar Günter**  
Landmaschinen  
Poznań  
Sew. Mielżyńskiego 6

Telefon 52-25

**Pelze**

Persianer, Fohlen, Bisam  
Felle jeder Art für Pelz-  
futter, sowie Neuheiten  
in Besatzfellen verkauft  
billigst. Engros u. Detail.

**Spezial-Pelz-Geschäft**

**M. Płocki, Poznań**

Kramarska 21.

**Strickwesten**

Mützen — Wollmäuse  
Billigst — Reell.

**B-cia May,**

Marsz. Piłsudskiego 19,

(Christl. Hospiz.)

**G. Dill**  
Poznań 1

**Uhren  
und  
Goldwaren**

Wecker v. ztl.

Goldene

Trauringe, Paar v. 10 zl



**Molenda-Stoffe**

unerreich  
in Qualität und Preis.  
Riesenauswahl.

**Gustaw Molenda i Syn**  
Poznań,  
Plac Wilejszczyzny 1

**Herbst u. Winter**

**Damen-**

**und  
Kinder**

fertige u. nach Maß  
sorgfältig ausge-  
führt aus eigenen  
sowie gelieferten  
Stoffen empfehlt billigst

**J. Szuster,**

Stary Rynek 76,

I. Etage.

(Gegenüber der Hauptwache)

**Vermietungen**

**Rogoźno (Wlkp.)**

Wohnung, 4 Zimmer

u. Küche, Garten

am See, frei. Ausflun-

Buchhandlung Piebig,

Rogoźno.

**Adler und A. G. G.**  
Schreibmaschine, preiswert  
zu verkaufen.

**Kawczyński,  
Piłsudskiego 15.**

**Hausgrundstück**  
Centrum Poznań, vier  
Geschäfte, Miete 17 000  
Preis 136 000 zl. ver-  
kaufe Anzahl. 60 000 zl.  
Somnifit, Garncarska 2.

Telephone 1821.

**Młyn parowy**

Lakociny, poczta Daniszyn, pow. Ostrów (Wlkp.)

Bess., arbeits., junges

**Mädchen**

oder einf. Stütze für

samt. Hausarb. gefucht.

Angeb. mit Zeugnisab-

schriften u. Gehaltsan-

sprüchen an

Frau Apotheker Kierstein

Bubian.

Gefucht per sofort für

Guts-Industrie gewabt.

evangel. Trl. m. höherer

Schulbildung., Handelschule

absolviert, als

**Buchhalterin**

u. Verkäuferin. Bewerb.

poln. u. deutsch m. Photo

u. Anspr. unter 523 an

die Geschäft. d. Zeitung.

**Stellengesuche**

Abiturientin aus ge-

bildetem Hause sucht Auf-

nahme als

**Haustochter**

in gutem, deutsch. Hause

in der Nähe Poznans. An-

gebote unter 523 an die

Geschäft. dieser Zeitung.

**Pachtungen**

**Gut**

700 Morgen, verpachtet.

belegt 6000 zl. sucht Lebens-

gefährtin mit etwas Bar-

mächtig. Off. mit näheren

Angaben unter 529 an die

Geschäft. dieser Zeitung.

Sonnabend, d. 26. Oktober, abends 8 Uhr i. d. Universitäts-Aula

Zweiter und letzter Klavierabend

**JOSEF HOFMANN**

Im Programm: Beethoven, Bach, Mendelssohn, Chopin, Liszt u.a.  
Kartenvorverkauf in der Firma A. Szrejbrowski, ul. Pierackiego 20.  
Telefon 56-38, im Preise von 2 bis 8 zł.

**Billigste  
Bezugssquelle!  
Bürsten**

Pinself, Seilerwaren,

Kokosmaten, eigener

Fabrikation, darum billigst

empfiehlt

Pr. Pertek,

Poznań, Počzta 16.

Einkauf und Umtausch

von Rohhaar

**Möbel**

von den einfachsten bis zu den komfortabelsten  
empfiehlt zu billigsten Preisen

**J. Baranowski,**

Poznań, Podgóra 13. Tel. 34-71.

Soeben erschien:

## Obstbaulehrbuch

von R. Trenkle

**Band 2:** Ernte, Lagerung und Verwertung  
des Obstes.

Aus dem Inhalt: Die Ernte: Sortierung — Transport —  
Verpacken — Die Obstlagerung — Obstverwertung:  
Industrielle Obstverwertung — Obstsüssmoste  
und -Dicksäfte — Obst- und Beerenweine — Die  
Obstbranntweine — Trockenobst — Verwertung  
der Apfelreste und vieles andere.

Ermäßiger Preis jetzt nur zl 5.10

Vorrätig in der Buchdiele der

**Kosmos-Buchhandlung**

Poznań, Aleja Marszałka Piłsudskiego 25.

Bei Bestellungen mit der Post erbitten wir Voreinsendung  
des Betrages zuzüglich 30 gr Porto auf unser Postscheckkonto  
Poznań 207 915.

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Schiffsbriebe werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offertenscheines ausgefertigt.

**Offene Stellen**

Sucht per sofort für  
15 To.-Mühle einen tücht.

ledig. Müllergesellen

welcher auch die kundschaf-

teten haben muß. In Frage

kommen nur durchaus ehr-